



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

Compte rendu intégral

Integraal verslag

**Séance plénière du
VENDREDI 30 AVRIL 2021**

**Plenaire vergadering van
VRIJDAG 30 APRIL 2021**

SESSION 2020-2021

ZITTING 2020-2021

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

SOMMAIRE

EXCUSÉS	1
PRISE EN CONSIDÉRATION	1
PROJET D'ORDONNANCE MODIFIANT L'ORDONNANCE DU 19 JUILLET 2007 RELATIVE À LA POLITIQUE DE PRÉVENTION EN SANTÉ	2
(n ^{os} B-72/1 et 2 - 2020/2021)	
Discussion générale – Sprekers:	
Mme Farida Tahar, rapporteuse	
M. Alain Maron, membre du Collège réuni	
M. Vincent De Wolf (MR)	
M. Gilles Verstraeten (N-VA)	
Mme Véronique Jamouille (PS)	
M. Jan Busselen (PVDA)	
Mme Magali Plovie (Ecolo)	
Mme Marie Nagy (DéFI)	
Mme Khadija Zamouri (Open Vld)	
M. John Pitseys (Ecolo)	
Discussion des articles	19
QUESTIONS ORALES	21
QUESTIONS D'ACTUALITÉ	21
Question d'actualité de Mme Viviane Teitelbaum	21
à Mme Elke Van den Brandt et M. Alain Maron, membres du Collège réuni chargés de l'action sociale et de la santé,	

INHOUD

VERONTSCHULDIGD	1
INOVERWEGINGNEMING	1
ONTWERP VAN ORDONNANTIE TOT WIJZIGING VAN DE ORDONNANTIE VAN 19 JULI 2007 BETREFFENDE HET PREVENTIEVE GEZONDHEIDSBELEID	2
(nrs. B-72/1 en 2 – 2020/2021)	
Algemene bespreking – Orateurs :	
Mevrouw Farida Tahar, rapporteur	
De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College	
De heer Vincent De Wolf (MR)	
De heer Gilles Verstraeten (N-VA)	
Mevrouw Véronique Jamouille (PS)	
De heer Jan Busselen (PVDA)	
Mevrouw Magali Plovie (Ecolo)	
Mevrouw Marie Nagy (DéFI)	
Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld)	
De heer John Pitseys (Ecolo)	
Artikelsgewijze bespreking	19
MONDELINGE VRAGEN	21
ACTUALITEITSVRAGEN	21
Actualiteitsvraag van mevrouw Viviane Teitelbaum	21
aan mevrouw Elke Van den Brandt en aan de heer Alain Maron, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,	

concernant "le fonctionnement de la plateforme Bruvax et la stratégie de communication du Collège réuni en matière de vaccination anti-Covid-19".		betreffende "de werking van het Bruvax-platform en de communicatiestrategie van het Verenigd College inzake Covid-19-vaccinatie".	
Question d'actualité jointe de Mme Marie Nagy	21	Toegevoegde actualiteitsvraag van mevrouw Marie Nagy,	21
concernant "les mesures pour résorber la disparité des taux de vaccination contre le Covid-19 au sein de la Région bruxelloise en comparaison avec les autres Régions".		betreffende "de maatregelen om de verschillen in vaccinatiegraad tegen Covid-19 binnen het Brussels Gewest en in vergelijking met de andere gewesten te verkleinen".	
Question d'actualité jointe de Mme Céline Fremault	21	Toegevoegde actualiteitsvraag van mevrouw Céline Fremault,	21
concernant "les mesures du Collège réuni pour réduire les disparités en matière de vaccination contre le Covid-19 entre les communes bruxelloises".		betreffende "de maatregelen van het Verenigd College om de verschillen in vaccinatie tegen Covid-19 tussen de Brusselse gemeenten te verkleinen".	
Question d'actualité jointe de Mme Bianca Debaets	22	Toegevoegde actualiteitsvraag van mevrouw Bianca Debaets	22
concernant "les mesures pour renforcer le taux de vaccination contre le Covid-19 parmi le personnel soignant et dans certaines communes bruxelloises".		betreffende "de maatregelen om de vaccinatiegraad tegen Covid-19 te verhogen bij het zorgpersoneel en in bepaalde Brusselse gemeenten".	
Question d'actualité jointe de M. Jamal Ikazban	22	Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Jamal Ikazban,	22
concernant "les mesures du Collège réuni pour renforcer le taux de vaccination contre le Covid-19".		betreffende "de maatregelen van het Verenigd College om de vaccinatiegraad tegen Covid-19 te verhogen".	
Question d'actualité jointe de M. Gilles Verstraeten	22	Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Gilles Verstraeten	22
concernant "les mesures en lien avec les différences de couverture vaccinale contre le Covid-19 entre les communes bruxelloises".		betreffende "de maatregelen in verband met het verschil in vaccinatiegraad tegen Covid-19 tussen de Brusselse gemeenten".	
Question d'actualité jointe de M. Jan Busselen	22	Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Jan Busselen	22
concernant "les initiatives du Collège réuni pour homogénéiser le taux de vaccination anti-Covid-19 en Région bruxelloise".		betreffende "de initiatieven van het Verenigd College om de vaccinatiegraad tegen Covid-19 in het Brussels Gewest te homogeniseren".	
VOTES NOMINATIFS	34	NAAMSTEMMINGEN	34

sur les amendements, l'article réservé et sur l'ensemble du projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 19 juillet 2007 relative à la politique de prévention en santé (n^{os} B-72/1 et 2 – 2020/2021).

DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS

39

over de amendementen, het aangehouden artikel en over het geheel van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2007 betreffende het preventieve gezondheidsbeleid (nrs. B-72/1 en 2 – 2020/2021).

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN

39

1143 Présidence : M. Rachid Madrane, président.

- *La séance est ouverte à 9h56.*

1143 **M. le président.-** Je déclare ouverte la séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune du vendredi 30 avril 2021.

1147 **EXCUSÉS**

1147 **M. le président.-** Ont prié d'excuser leur absence :

- M. Mathias Vanden Borre ;

- Mme Gladys Kazadi ;

- M. Jonathan de Patoul ;

- Mme Cieltje Van Achter ;

- Mme Marie Lecocq ;

- Mme Stéphanie Koplłowicz ;

- M. Emin Özkara ;

- M. Sevket Temiz ;

- M. Michaël Vossaert.

1151 **PRISE EN CONSIDÉRATION**

1151 **M. le président.-** L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de Mme Magali Plovie, M. Juan Benjumea Moreno, Mme Khadija Zamouri, M. Jamal Ikazban, Mme Nicole Nketo Bomele, M. Fouad Ahidar, Mmes Gladys Kazadi, Bianca Debaets et Viviane Teitelbaum visant à favoriser les relations entre les enfants et leur(s) parent(s) en prison (n° B-61/1-2020/2021).

- Renvoi à la commission de la santé et de l'aide aux personnes.

1153 **PROJET D'ORDONNANCE MODIFIANT
L'ORDONNANCE DU 19 JUILLET 2007 RELATIVE
À LA POLITIQUE DE PRÉVENTION EN SANTÉ**

1153 **(NOS B-72/1 ET 2 - 2020/2021)**

1155 *Discussion générale*

1155 **M. le président.-** La discussion générale est ouverte.

Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

- *De vergadering wordt geopend om 9.56 uur.*

De voorzitter.- Ik verklaar de plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van vrijdag 30 april 2021 geopend.

VERONTSCHULDIGD

De voorzitter.- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- de heer Mathias Vanden Borre;

- mevrouw Gladys Kazadi;

- de heer Jonathan de Patoul;

- mevrouw Cieltje Van Achter;

- mevrouw Marie Lecocq;

- mevrouw Stéphanie Koplłowicz ;

- de heer Emin Özkara ;

- de heer Sevket Temiz ;

- de heer Michaël Vossaert.

INOVERWEGINGNEMING

De voorzitter.- Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van resolutie van mevrouw Magali Plovie, de heer Juan Benjumea Moreno, mevrouw Khadija Zamouri, de heer Jamal Ikazban, mevrouw Nicole Nketo Bomele, de heer Fouad Ahidar, mevrouw Gladys Kazadi, mevrouw Bianca Debaets en mevrouw Viviane Teitelbaum ter bevordering van goede relaties tussen kinderen en ouders in de gevangenis (nr. B-61/1-2020/2021).

- Verzonden naar de commissie voor de Gezondheid en Bijstand aan Personen.

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE TOT
WIJZIGING VAN DE ORDONNANTIE
VAN 19 JULI 2007 BETREFFENDE HET
PREVENTIEVE GEZONDHEIDSBELEID**

(NRS. B-72/1 EN 2 – 2020/2021)

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

1155 **Mme Farida Tahar, rapporteuse.**- Je me réfère à l'excellent rapport écrit qui reflète bien nos échanges en commission.

1159 **M. Alain Maron, membre du Collège réuni.**- Nous avons eu de longs débats sur la question en commission, qui se reflètent dans le rapport. Je suis évidemment à votre disposition pour répondre à toutes les questions.

Je souhaiterais au préalable revenir sur un point sur lequel j'ai insisté en commission : le texte soumis aujourd'hui à votre approbation ne remet nullement en question les textes d'assentiment des accords de coopération que nous avons votés précédemment. Il faut bien comprendre que, dans le cadre du contrôle de la quarantaine et du dépistage, des dispositions différentes ont été prévues par le Comité de concertation pour les personnes qui reviennent de zones rouges de l'étranger, doivent donc remplir un formulaire de localisation du passager (PLF) et se soumettre à un test, et tous les autres cas, c'est à dire les personnes symptomatiques, les cas à haut risque, les détections de foyers épidémiologiques, etc.

L'assentiment à l'accord de coopération que nous avons voté prévoit bien des dispositions spécifiques de transmission des données, par les autorités fédérales vers les autorités policières, et ce sans passer par les autorités régionales. Cela vaut pour les personnes qui ont rempli un formulaire de localisation du passager car revenant de l'étranger et de zones rouges et qui n'auraient pas activé leur code de dépistage. Celles-ci sont donc soupçonnées de ne pas avoir réalisé de test à leur retour alors que celui-ci est obligatoire et, a fortiori, de ne pas avoir observé de quarantaine alors qu'elle est aussi obligatoire.

Pour ces personnes, l'accord de coopération fonctionne et les données sont transmises à la police. Les textes qui sont aujourd'hui soumis à votre approbation ne modifient pas cette situation, ils couvrent le reste. Nous avons surtout voulu conférer une valeur juridique plus forte à tous les protocoles d'accord entre les autorités de la Cocom et les communes, qui sont en cours de signature et de mise en œuvre.

Hier, en commission de la santé et de l'aide aux personnes, j'ai répondu à une question sur la mise en œuvre de ces protocoles d'accord et notamment sur le nombre de communes dans lesquelles ils étaient actifs, la personne responsable des données ayant été désignée et les prescriptions administratives remplies.

Il est vrai que ces protocoles d'accord sont d'abord conçus dans une logique de prévention des maladies, en l'occurrence du Covid 19, plus que dans une logique répressive. Toutefois, cela n'empêche pas que le médecin-inspecteur d'hygiène de la Cocom saisisse le parquet si des personnes refusent ostensiblement de se soumettre à la quarantaine ou de respecter les prescriptions légales.

1161 Loin d'avoir une politique laxiste, comme certains le prétendent, Bruxelles est, depuis un certain temps déjà, la "province" du pays où le nombre de tests par habitant est le plus élevé. Sachant

Mevrouw Farida Tahar, rapporteur (in het Frans).- *Ik verwijst naar het schriftelijk verslag.*

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *De voorgestelde tekst doet geenszins afbreuk aan het samenwerkingsakkoord, dat slaat op de uitwisseling van gegevens over personen die terugkeren uit een rode zone en alle personen met symptomen van Covid-19 tussen de federale instanties en de lokale politie met het oog op de handhaving van de quarantaine, zonder dat het gewest daarin tussenbeide komt. We willen daarmee enkel een stevigere juridische basis creëren voor de protocollen van overeenkomst tussen de GGC en de gemeenten.*

Die protocollen dienden niet zozeer een logica van repressie, maar vooral een van preventie. Dat neemt niet weg dat de artsen-gezondheidsinspecteurs van de GGC inbreuken tegen de quarantaine of de wettelijke sanitaire voorschriften bij het parket aanhangig kunnen maken.

Dat er in het Brussels Gewest meer wordt getest per inwoner en er niet meer zieken zijn dan in de rest van het land, doet mij concluderen dat Brusselaars zich wel degelijk laten testen

qu'il n'y a pas plus de malades à Bruxelles que dans le reste du pays, cela signifie que les gens se font bien tester lorsqu'on leur demande de le faire, et notamment lorsqu'ils reviennent de l'étranger ou désirent s'y rendre, ou sont des cas index. Cela illustre, selon moi, le bon fonctionnement du système de suivi des tests et des quarantaines.

J'ai déjà expliqué à maintes reprises l'investissement significatif consenti par le gouvernement bruxellois et le Collège réuni pour que nous disposions d'un centre d'appels et d'un système de suivi de contacts efficaces, avec de nombreux travailleurs et travailleuses de terrain.

¹¹⁶³ **M. Vincent De Wolf (MR).**- Dans ce dossier, le groupe MR est en désaccord avec l'attitude du gouvernement et du ministre de la santé. Il faut toutefois reconnaître à ce dernier une constance dans ses déclarations, y compris à la presse. Le 7 janvier 2021, dans le journal *Le Soir*, le ministre déclarait : "Une transmission systématique du nom des personnes non coopérantes aux bourgmestres et aux forces de l'ordre n'est pas du tout à l'ordre du jour."

Le moment était particulier car, pour rappel, entre le 26 décembre et la mi-janvier, la Région bruxelloise enregistrait une hausse des contaminations de 94 %. À Etterbeek, la situation était pire encore, en raison du nombre de personnes expatriées qui revenaient des vacances de Noël. Je souhaitais donc pouvoir respecter nos obligations légales et opérer des contrôles sur les quarantaines. Nous n'avons pas été en mesure de les effectuer, en raison de l'absence totale de communication des informations. Après de multiples contacts et mises en demeure, j'ai ainsi été amené à faire signifier, au nom de ma commune, un exploit d'huissier au médecin-inspecteur d'hygiène pour qu'il nous les transmette. Sur ordre du ministre, l'intéressé a répondu qu'il ne contestait pas notre compétence en la matière, mais rappelait que l'entité fédérée misait sur un dispositif basé sur la confiance et l'adhésion des citoyens.

¹¹⁶⁵ Le 14 janvier, à la Chambre des représentants, la ministre de l'intérieur indiquait la nécessité d'associer les autorités locales au contrôle du respect des mesures obligatoires de dépistage et de quarantaine. Le 19 janvier, les procureurs généraux du pays indiquaient dans une circulaire : "Les agents communaux sont les premiers acteurs chargés du traçage et du contrôle. Ils contacteront, le cas échéant, la police, qui fera les constatations et dressera le procès-verbal."

Le 29 janvier, la conférence des bourgmestres de la Région de Bruxelles-Capitale fait connaître la volonté ferme des autorités locales d'aboutir à un protocole de coopération avec les services de la Cocom pour disposer de l'identité des personnes qui présentent un risque dans la poursuite de la lutte contre la propagation du virus en raison de leur refus de se soumettre au dépistage et à la quarantaine, et, au terme de la chaîne de prévention, pouvoir sanctionner les personnes si nécessaire, et donc transmettre les données aux services de police.

en de quarantaineverplichting respecteren. Ons opvolgsysteem met een callcenter en talrijke medewerkers op het terrein functioneert dus.

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans).*- *De MR-fractie klaagt de houding van de regering en de minister van Volksgezondheid aan. In januari verklaarde de minister van Volksgezondheid nog dat een systematische gegevensuitwisseling met de lokale politie en de burgemeesters over personen die de sanitaire regels niet naleven, niet aan de orde was. Dat was onbegrijpelijk, gelet op de exponentiële toename van het aantal besmettingen en de terugkeer van heel wat expats uit vakantie. Omdat we de quarantaineregels niet konden handhaven door de totale afwezigheid van informatie, moest ik uiteindelijk met een deurwaardersexploot de gegevens van de arts-gezondheidsinspecteur opeisen. Hij antwoordde dat de federale overheid vooral rekenende op het vertrouwen en de medewerking van de burgers.*

Op 14 januari wees de federale minister van Binnenlandse Zaken in de Kamer van volksvertegenwoordigers op de noodzaak om de lokale autoriteiten te betrekken bij de handhaving van de test- en quarantaineverplichtingen. Op 19 januari kreeg hij daarvoor de steun van het College van procureurs-generaal.

Op 29 januari sprak de Conferentie van Burgemeesters van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zich uit voor een samenwerkingsprotocol met de GGC over gegevensuitwisseling om de test- en quarantaineverplichtingen te handhaven en inbreuken te bestraffen.

Op 16 februari bevestigde de federale minister van Volksgezondheid de noodzaak om informatie uit te wisselen met lokale overheden.

Op 9 februari verklaarde minister Maron dat het samenwerkingsprotocol tussen de GGC en de gemeenten bijna rond was, en wees de Conferentie van Burgemeesters erop dat de gegevensuitwisseling niet bedoeld is om de overtreeders

Le 16 février, à l'issue du Comité de concertation, le ministre fédéral de la santé réaffirme la nécessité de l'échange d'informations avec les autorités locales : "Il convient d'adapter les décrets et ordonnances afin que des données spécifiques puissent être partagées non seulement avec les bourgmestres, mais aussi directement avec les services d'inspection locaux et régionaux et avec la police, et ce, sur une base juridiquement solide et correcte."

C'est la raison pour laquelle le ministre vient déposer un texte légal pour modifier l'ordonnance de 2007. J'avais déjà tempêté en juillet dernier lors de la première modification, insuffisamment aboutie : la preuve en est faite aujourd'hui.

Le 9 février, M. Maron confirme qu'un protocole d'accord va se conclure entre les services de la Cocom et les communes, mais il maintient encore - tout comme sa juriste -, lors de la réunion avec le bureau de la conférence des bourgmestres, qu'il n'est pas question de transmettre ces données aux zones de police à des fins de sanction et que ce serait inenvisageable en vertu de la législation bruxelloise actuelle.

¹¹⁶⁷ L'un des arguments politiques du ministre, irrecevable tant légalement que factuellement, est d'éviter dix-neuf politiques de quarantaine différentes. Cela n'a aucun sens puisque les zones de police sont au nombre de six. De plus, elles respectent les instructions de la ministre de l'intérieur et du Collège des procureurs généraux, lesquelles sont uniques.

Le protocole d'accord entre l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune (ARCCC) et les communes, relatif au suivi des obligations de dépistage et de quarantaine, est conclu fin février. Établi sur la base de l'ordonnance de 2007, il charge les communes de sensibiliser la population aux règles et de contacter les personnes qui n'ont pas pu l'être par le centre de contact.

Au mois de mars dernier, faisant suite aux demandes de la ministre de l'intérieur, du Comité de concertation et du ministre de la santé, un accord de coopération est conclu entre l'État fédéral et les entités fédérées. Il vise à permettre le transfert des données nécessaires au contrôle de l'obligation de quarantaine ou de test de dépistage. Il est approuvé en Comité de concertation, soumis aux assemblées, voté par nos soins et entré en vigueur le 12 avril, jour de la publication de la loi qui porte assentiment.

J'attire votre attention sur l'exposé des motifs : il indique très clairement que l'objectif de l'accord de coopération est d'arriver à un meilleur respect de la quarantaine et du test de dépistage obligatoire, en mettant davantage l'accent sur leur application. Dès lors, afin de mieux faire appliquer ces mesures, un partage de données entre les entités fédérées, l'autorité locale et les services de police est indispensable. Selon le texte, il doit se faire de manière complète avec l'autorité locale et les services de police, si les autorités locales souhaitent transmettre ces données. Or, le texte soumis aujourd'hui à votre vote va clairement en sens opposé.

te bestraffen, wat overigens niet mogelijk is op grond van de Brusselse wetgeving.

Een van de argumenten die de minister aanhaalt, is dat hij wil voorkomen dat de negentien gemeenten allemaal een eigen quarantainebeleid hanteren. Dat slaat echter nergens op, aangezien er zes Brusselse politiezones zijn, die de instructies van de minister van Binnenlandse Zaken en van het College van Procureurs-generaal volgen.

In het protocolakkoord betreffende de follow-up van de test- en quarantaineverplichting staat dat de gemeenten hun inwoners moeten informeren over de regels en contact moeten opnemen met personen die het contactcenter niet kon bereiken.

In maart 2021 sloten de federale staat en de gemeenschappen een samenwerkingsovereenkomst over de overdracht van de gegevens die nodig zijn voor de controles. Dat werd op 12 april van kracht.

Het doel is een betere naleving van de quarantaine- en testplicht. Daartoe is gegevensuitwisseling tussen de overheids- en politiediensten noodzakelijk. Volgens het samenwerkingsakkoord kan dat als de gemeenten bereid zijn de gegevens te delen, maar in de tekst die u vandaag voorlegt, staat het tegenovergestelde.

¹¹⁶⁹ Selon le texte, les entités fédérées peuvent transmettre les données aux autorités locales, conformément à la réglementation des premières ou en cas de soupçon de non-respect de la quarantaine.

Le gouvernement, par la voix de son ministre, interprète "les entités fédérées peuvent" comme étant une liberté d'action. Or, il s'agit d'une loi d'habilitation et l'objet même du texte est de permettre la transmission des informations, dans le respect de la vie privée et du règlement général sur la protection des données (RGPD).

D'ailleurs, le texte continue en disant que "le transfert des données PLF vers les services de police par les entités fédérées ou par les autorités locales est possible soit conformément à la réglementation des entités fédérées soit lorsque les entités fédérées ou les autorités locales soupçonnent que la quarantaine n'est pas respectée".

Aujourd'hui, il existe deux façons de fonctionner pour le dépistage et la quarantaine. Dans le premier cas, ce ne sont pas les entités fédérées qui reçoivent les données à transmettre. Le formulaire de localisation du passager (PLF) est directement encodé par l'autorité fédérale dans des banques de données policières créées pour l'occasion et qui ont pour but de contrôler l'obligation de dépistage. La compétence est donc fédérale.

Jusqu'à présent, la Région bruxelloise n'a jamais transmis de données de dépistage. En revanche, depuis le début de la semaine dernière, elles sont bien arrivées dans les banques informatiques des zones de police. Ainsi, pour la semaine dernière, nous avons un taux de 40 % de non-respect du dépistage. Cette semaine, sur 284 personnes contactées par les services de police, 179 étaient en ordre, c'est-à-dire que 35 % ne l'étaient pas.

¹¹⁷¹ Cela démontre le nombre relativement élevé de personnes ne s'étant pas soumises au dépistage. Or, vous comprendrez aisément qu'il ne sert à rien que le gouvernement fédéral donne aux services de police de tout le pays la possibilité de contrôler l'application du test de dépistage si personne ne vérifie ensuite celle de la quarantaine. En effet, si vous continuez à vivre normalement après avoir été testé positif, vous risquez fort de contaminer tout le monde.

L'article 2 de l'accord de coopération indique d'ailleurs, en premier lieu, que ledit accord vise à transmettre les données nécessaires aux entités fédérées, aux autorités locales et aux services de police afin d'assurer le suivi de la quarantaine obligatoire. En second lieu, il précise que les données nécessaires sont notifiées pour permettre parallèlement aux services de police de contrôler le dépistage. Le sujet est un peu technique mais, en résumé, l'accord de coopération concerne donc, d'une part, le respect des opérations de dépistage pour lesquelles le gouvernement fédéral communique directement vers les zones de police - et je vous donnerai des chiffres prouvant que le dispositif fonctionne - et, d'autre part, l'accord concerne la quarantaine.

Op basis van die tekst mogen de gewesten de gegevens aan de gemeenten doorspelen op basis van hun eigen regelgeving of als ze burgers ervan verdenken dat ze de quarantaineplicht niet naleven.

De regering is van mening dat ze naar eigen goeddunken kan beslissen om dat al dan niet te doen. Het doel van de wet echter de overdracht van gegevens mogelijk te maken met respect voor de privacy.

Momenteel zijn er twee mogelijkheden in verband met testen en quarantaines. Bij de eerste voert de federale overheid de gegevens van het passagierlokalisatieformulier in de politiedatabank in. Het betreft dus een federale bevoegdheid.

Het Brussels Gewest gaf nooit testgegevens door, tot begin vorige week, toen die gegevens toch in de politiedatabanken verschenen. Daaruit bleek dat een week geleden 40% van de burgers die verplicht was om een test te laten uitvoeren, die verplichting naast zich neerlegde. Deze week ging het om 35%.

Dat is relatief veel. Het heeft echter geen zin dat de federale regering de politie de mogelijkheid geeft om het naleven van de testverplichting te controleren, als daar helemaal geen gevolg aan wordt gegeven. Wie na een positieve test niet in quarantaine gaat, besmet zeer waarschijnlijk anderen.

Het genoemde samenwerkingsakkoord is in de eerste plaats bedoeld om de nodige gegevens te delen met de gewesten, de gemeenten en de politiediensten, zodat zij de naleving van de quarantaineplicht kunnen controleren. Daarnaast is ook een controle op de testen mogelijk.

In het Vlaams en het Waals Gewest moet de gewestelijke overheid de gegevens doorspelen aan de burgemeesters en de politie. Controles vinden plaats wanneer de gemeente dat nodig acht. Een burgemeester kan de wijkagent de opdracht geven om controles uit te voeren.

U gaf echter te kennen dat u niet met de gemeenten wenste samen te werken. U houdt op geen enkele manier rekening met de wettekst die aan u werd voorgelegd.

Dans les autres Régions, la communication des données sur la quarantaine est assurée par l'entité fédérée vers les bourgmestres et les entités locales. Un contrôle s'opère lorsque la commune l'estime nécessaire et son bourgmestre, en vertu de la loi communale, est directement habilité à donner instruction à l'agent de quartier d'opérer une vérification sur place, éventuellement après avoir mené une opération préventive destinée à inciter les gens à respecter la quarantaine. Une obligation de transmission des informations vers l'autorité locale existe donc dans le chef des entités fédérées et celles-ci doivent s'y soumettre, notamment lorsqu'un non-respect de la quarantaine est suspecté.

Nous touchons ici au nœud du problème et j'en aurai vite terminé. Dès l'adoption, le 2 avril, de l'accord de coopération, le ministre Maron confirmait, comme il l'avait annoncé dans les colonnes du Soir au début de l'année, son refus de s'inscrire dans une logique de collaboration harmonieuse avec les autorités locales, et cela, en violation flagrante de l'esprit et de la lettre de l'accord de coopération. Il n'a nullement été tenu compte des belles phrases figurant au début du texte légal qui vous est proposé.

¹¹⁷³ En séance plénière, il indiquait : "L'accord n'apporte [...] aucune modification quant au contrôle de la quarantaine obligatoire, à la suite d'un PLF ou d'un autre événement déclencheur. Cette transmission de données ne pourra intervenir qu'en cas de soupçon de non-respect ; les communes n'y auront pas accès directement. L'orateur assume ce choix politique : il ne veut pas qu'il y ait en Région bruxelloise dix-neuf politiques différentes de suivi des mesures de quarantaine."

La ministre de l'intérieur a établi une circulaire datée du 15 avril dernier, dans laquelle elle indique clairement : "Il est absolument nécessaire d'assurer un suivi adéquat du test de dépistage et de la quarantaine obligatoire. Les administrations locales jouent en ce sens un rôle essentiel dans le suivi et peuvent mobiliser les services de police comme dernier maillon, en cas d'infractions et de problèmes persistants. Lorsque la police constate qu'une personne ne respecte pas la quarantaine obligatoire, elle dressera un procès-verbal, et il est important que les administrations permettent aux agents verbalisateurs d'être en mesure d'obtenir un dossier bien étayé qui reprenne toutes les démarches établies par les services compétents, antérieures aux autorités locales, dans le respect de la quarantaine."

Elle termine de la sorte : "En vue d'un suivi efficace et effectif, je vous prie d'accorder l'attention nécessaire à la présente circulaire, de documenter tous les contacts pris dans le respect de la quarantaine par les services administratifs et de les fournir à la police locale." Les circulaires des procureurs généraux ont été mises à jour le 2 avril et ne disent pas autre chose.

Chers collègues, vous le savez, je suis un grand défenseur des libertés depuis toujours. Soyez attentifs aux directives de recherche et de poursuite, notamment, car selon les procureurs généraux, la police ne peut pas procéder à des constatations de flagrant délit dans le lieu où la personne concernée est supposée être en quarantaine. Une telle mesure ne serait pas proportionnée.

U wilt de gemeenten de gegevens alleen bezorgen als er een vermoeden is dat bepaalde burgers de regels niet naleven omdat u wilt vermijden dat de gemeenten elk hun eigen beleid gaan voeren inzake de naleving van de quarantainemaatregelen.

In haar omzendbrief van 15 april 2021 stelt federaal minister van Binnenlandse Zaken Verlinden echter duidelijk dat de gemeenten een essentiële rol spelen in de follow-up van de test- en quarantainemaatregelen en dat ze de politie kunnen inschakelen in geval van inbreuken en aanhoudende problemen. De overheden moeten er dan ook voor zorgen dat de politie over alle gegevens beschikt die nodig zijn om een volledig dossier op te stellen.

Volgens de procureurs-generaal kan de politie niet zomaar overgaan tot een betrapting op heterdaad op de plaats waar de betrokkene geacht wordt in quarantaine te zijn. Ze stellen echter wel dat als de politie over voldoende aanwijzingen beschikt voor het feit dat de quarantaineplicht niet wordt nageleefd, ze een proces-verbaal kan opstellen dat ze aan het parket bezorgt.

Ils précisent par contre que si la police dispose de suffisamment d'indices indiquant que l'individu ne respecte pas la quarantaine, elle dresse le constat dans un procès-verbal et le transmet au parquet.

¹¹⁷⁵ Vous l'aurez compris, le texte soumis à votre vote viole à la fois la circulaire de la ministre de l'intérieur et celle des procureurs généraux. Pire encore, contrairement à ce qu'a dit le ministre d'entrée de jeu, il porte atteinte aux compétences des autorités locales prévues par la loi communale et l'accord de coopération. En effet, une modification du texte empêche les autorités locales d'exercer leurs compétences.

Aussi, je dépose cinq amendements. Le premier concerne l'article 3 et propose d'ajouter un élément au texte "d'une part des personnes qui ont expressément indiqué qu'elles ne voulaient pas respecter l'isolement ou la quarantaine ou ne veulent pas être testées et d'autre part des personnes qui ne sont pas joignables via le centre de contact". Conformément à ce que prévoit l'accord de coopération, nous souhaiterions ajouter : "les personnes qui sont soupçonnées de ne pas respecter la quarantaine sur la base de l'accord de coopération du 24 mars 2021."

L'amendement n° 2 concerne un motif de transparence. Le médecin-inspecteur d'hygiène joue, depuis toujours, un rôle majeur dans la législation. Lorsque ce dernier prend une décision, nous souhaiterions qu'il la motive. En effet, il n'est qu'un organe de l'administration régionale. Il établit ainsi un acte administratif et, conformément à la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs, il doit motiver sa décision.

L'amendement n° 3 est particulièrement important en ce qu'il fait écho au texte du projet d'ordonnance qui vous est proposé. Dans son article 3, à la page 18 des travaux, vous lirez : "le bourgmestre ne peut traiter ces données personnelles que pour : a) faire vérifier par le personnel communal la mise en œuvre des mesures prophylactiques [...]."

¹¹⁷⁷ L'article est habilement rédigé et seul un œil acéré déjouera le piège qu'il contient. En effet, contrairement au texte légal de l'accord de coopération, il limite le pouvoir du bourgmestre, qui ne peut recourir aux agents de police, aux auxiliaires de police ou aux agents de quartier, mais uniquement au personnel communal, c'est-à-dire au personnel administratif. Ce faisant, le texte de loi qui vous est proposé est formellement contraire à celui de l'accord de coopération. Je demande donc d'ajouter, à l'article 3, alinéa 3, "sans préjudice de l'accord de coopération du 24 mars 2021".

L'amendement n° 4 a pour objet la communication au Collège réuni, par le médecin-inspecteur d'hygiène, non seulement des cas transmis, mais aussi des cas non transmis. D'aucuns ont tourné cet amendement en dérision en commission, mais il est intéressant de connaître le nombre de cas que le médecin-inspecteur d'hygiène décide de ne pas transmettre.

De tekst waarover we vandaag stemmen, gaat tegen de omzendbrieven van de federale minister van Binnenlandse Zaken en van de procureurs-generaal in. Hij leidt ertoe dat de gemeenten hun bevoegdheden niet kunnen uitoefenen.

Ik dien dan ook vijf amendementen in. Een eerste betreft de toevoeging aan artikel 3 van een vermelding betreffende personen die ervan verdacht worden de quarantaineplicht niet na te leven op basis van het samenwerkingsakkoord van 24 maart 2021.

In een tweede amendement vraag ik dat de arts-gezondheidsinspecteur zijn beslissingen zou motiveren.

In mijn derde amendement verzoek ik om aan artikel 3 toe te voegen, ertoe strekkende dat de tekst geen afbreuk mag doen aan het samenwerkingsakkoord van 24 maart 2021.

In mijn vierde amendement verzoek ik om de arts-gezondheidsinspecteur te vragen om het aantal door hem overgedragen en niet-overgedragen gevallen te melden.

Het doel van het vijfde amendement ten slotte is de publicatie van de statistische gegevens op de website van het Verenigd College.

(Applaus bij de MR en de N-VA)

Enfin, l'amendement n° 5 propose que les données statistiques visées à l'article 3 du projet soient publiées sur le site internet du Collège réuni.

(Applaudissements sur les bancs du MR et de la N-VA)

¹¹⁸¹ **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** *(en néerlandais)*.- *Je souscris aux amendements de M. De Wolf.*

De nombreux membres de la majorité ont été plutôt surpris par le texte discuté en commission. En effet, les députés ne l'ont reçu que 24 heures avant le début de la réunion. Après que M. De Wolf et moi-même avons pris la parole, la réunion de la commission a même été suspendue pendant une demi-heure, les membres de la majorité s'étant rendu compte à quel point ce projet d'ordonnance était absurde.

M. Maron nie que la Région ait été laxiste en matière de quarantaine et de tests et indique que nous avons le plus grand nombre de tests par habitant. Comme l'a souligné M. De Wolf, la raison en est probablement que les Bruxellois doivent être testés plus souvent à cause du taux d'infection plus élevé.

¹¹⁸³ *Or un grand nombre de Bruxellois qui devraient être testés ou se mettre en quarantaine ne le font pas. Nous avons approuvé l'accord de coopération entre le gouvernement fédéral et les entités fédérées, qui permet de transmettre à la police les données des personnes revenant d'un voyage et qui ne se font pas tester.*

Le présent projet d'ordonnance règle les autres cas. Il s'agit en particulier des personnes qui ont eu un contact à haut risque et qui doivent être testées, ou qui ont été testées positives et doivent être mises en quarantaine. Qu'advient-il de leurs données si les traceurs de contacts de la Cocom établissent qu'elles ne sont pas testées, ne sont pas mises en quarantaine ou ne sont pas accessibles ?

La N-VA demande depuis des mois que, dans de tels cas, les données puissent être transmises aux autorités locales, comme cela se fait en Flandre et en Wallonie où elles assurent un suivi et peuvent imposer des sanctions.

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- Ik wil de amendementen van de heer De Wolf graag mee ondertekenen. Hij heeft die ook al ingediend in de commissie en volgens mij zijn ze volledig terecht. Ik zal dan ook herhalen wat ik gezegd heb in de commissie en de gemeenteraad van Anderlecht, waar een protocolakkoord op basis van deze regeling werd goedgekeurd.

Heel wat leden van de meerderheid waren waarschijnlijk nogal verrast door de tekst die in de commissie werd besproken. De parlementsleden ontvingen die immers pas zo'n vierentwintig uur voor de start van de vergadering. Nadat de heer De Wolf en ik het woord hadden genomen, is de commissievergadering zelfs een halfuur geschorst omdat de leden van de meerderheid dan pas begonnen in te zien hoe onzinnig dit ontwerp van ordonnantie is.

De heer Maron ontkent dat het Brussels Gewest de quarantaine en de tests laks aanpakt. Hij verwijst daarvoor naar het feit dat hier, in heel België, de meeste tests gebeuren per inwoner. Zoals de heer De Wolf al aangaf, komt dat wellicht voornamelijk doordat de Brusselaars zich vaker moeten laten testen. De besmettingsgraad is hier immers hoger. De cijfers van de heer De Wolf tonen net aan dat heel veel Brusselaars die zich zouden moeten laten testen of in quarantaine zouden moeten gaan, dat niet doen.

We hebben het samenwerkingsakkoord tussen de federale overheid en de deelstaten goedgekeurd. Dat maakt het mogelijk om de gegevens van wie van een reis terugkeert en zich vervolgens niet laat testen terwijl dat wel zou moeten, overgemaakt worden aan de politie. De reacties van de minister en van heel wat leden van de meerderheid deden uitschijnen dat dat niet werd geapprecieerd. Sommige parlementsleden zagen het niet zitten dat er ook boetes zouden kunnen worden uitgedeeld. Uiteindelijk is het samenwerkingsakkoord toch goedgekeurd en geeft de federale overheid de gegevens van terugkeerders wel degelijk door.

In dit ontwerp van ordonnantie worden de andere gevallen geregeld. Het gaat met name om mensen die een zeer riskant contact hebben gehad en zich moeten laten testen, of die positief hebben getest en in quarantaine moeten. Wat gebeurt er met hun gegevens als de contactopspoorders van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) vaststellen dat zij zich niet laten testen, niet in quarantaine gaan of gewoonweg niet bereikbaar zijn?

De N-VA vraagt al maanden dat in zulke gevallen de gegevens kunnen worden doorgegeven aan de lokale overheden, zoals ook in Vlaanderen en Wallonië gebeurt. Zij volgen de zaken op en als ze vaststellen dat de betrokkenen niet doen wat ze moeten doen, kunnen ze sancties opleggen. Dat is niet leuk of sympathiek, maar het is het noodzakelijke sluitstuk van een efficiënt test- en

¹¹⁸⁵ *Que prévoit ce projet d'ordonnance ? Quand une personne refuse de faire un test ou de se mettre quarantaine, la Cocom peut le signaler aux bourgmestres. Quelles seraient leurs prérogatives dans ce cas ? Le bourgmestre doit charger le personnel communal de prier la personne d'obtempérer, mais, si elle persiste, peut-il faire intervenir la police pour appliquer une sanction ? Cela semblerait logique, puisque cette personne met ses concitoyens en danger. Toutefois, après une résistance aux injonctions du service régional chargé du suivi des contacts, puis au rappel du personnel communal, votre texte prévoit uniquement de s'en remettre à nouveau au médecin inspecteur d'hygiène de la Cocom.*

¹¹⁸⁷ *Celui-ci peut alors éventuellement contacter le parquet. Voilà donc le système inefficace prévu par votre texte que je n'ai eu de cesse de dénoncer, car il représente une perte de temps considérable et ne sanctionne pas les comportements dangereux pour la société. Qui plus est, dans les faits, la période de quarantaine obligatoire est même déjà dépassée.*

Au niveau communal également, j'ai critiqué ce système ridicule typique du laxisme bruxellois qui laisse impunis des comportements inciviques.

quarantainebeleid. Wie echt niet bereid is het nodige te doen om zichzelf en zijn medeburgers te beschermen, moet een sanctie kunnen krijgen. Het is de logica zelf dat er uit verplichtingen sancties kunnen voortvloeien. Vlaanderen en Wallonië regelen het ook op die manier.

Wat regelt dit ontwerp van ordonnantie? Welk systeem wordt er op poten gezet met de gemeenten, die bestraffend kunnen optreden op een manier die de GGC of het gewest nu eenmaal door de bevoegdheidsverdeling niet kan? Als de contactopsporing van de GGC een persoon die zich moet laten testen of in quarantaine moet, niet kan bereiken, maar vooral in het geval dat een persoon expliciet aan de contactopsporing zegt dat hij zich niet zal laten testen of weigert in quarantaine te gaan, dan kan de GGC eventueel, als ze dat wil, misschien die informatie aan de burgemeesters overmaken.

Wat mag de burgemeester daarmee dan doen volgens dit ontwerp? Mag hij die informatie doorgeven aan de politie zoals het geval is bij een passagierlokalisatieformulier (PLF) als een persoon terugkomt van een reis? Nee, de burgemeester moet de opdracht geven aan het gemeentepersoneel om opnieuw contact op te nemen met die persoon en hem of haar vragen zich te laten testen of de quarantaine respecteren.

Als die persoon vervolgens een tweede keer expliciet zegt dat hij dat niet doet, mag de burgemeester dat dán doorgeven aan de politie om een sanctie op te leggen? Je zou denken dat dat logisch is. Als iemand zichzelf en zijn medeburgers in gevaar blijft brengen, dan zou je toch bestraffend mogen optreden en een boete geven? Nadat het gemeentepersoneel een tweede keer heeft gedaan wat de gewestelijke contactopsporing al heeft gedaan en vaststelt dat de persoon nog altijd niet de testplicht of de quarantaine wil respecteren, moet het die informatie terugsturen naar de arts-gezondheidsinspecteur van de GGC.

Dan kan de arts-gezondheidsinspecteur, als hij of zij dat ten minste wil, het misschien naar het parket doorsturen. Dat is de regeling die met deze ordonnantie wordt uitgewerkt. In de commissie heb ik al gezegd dat dat zinloze tijdverspilling is. De gemeenten krijgen een taak die neerkomt op een ontdubbeling van de contactopsporing van de GGC. Hun wordt gevraagd exact hetzelfde te doen en vervolgens de resultaten naar de GGC te sturen. Bovendien kan er niet bestraffend worden opgetreden.

Alleen als de GGC het wil en pas nadat het hele circus is afgelopen van gegevens rondsturen en een tweede keer contact opnemen, kan de GGC de gegevens naar het parket doorsturen. Tegen dan zijn we vermoedelijk al een week of twee verder en is de periode van de verplichte test en quarantaine al voorbij.

In de gemeenteraad van Anderlecht, waar deze idiote regeling uiteindelijk is goedgekeurd, heb ik aan PS-burgemeester Cumps gevraagd of hij het zinvol vindt om het gemeentepersoneel dubbel werk te laten verrichten en welke meerwaarde hij zag. De heer Cumps gaf doodgemoedereerd toe dat hij zijn

¹¹⁸⁹ *Sous prétexte de respecter les droits de l'homme, ce texte absurde ne permet, à Bruxelles, pas d'infliger des sanctions efficaces à des individus inciviques, alors que parallèlement, le couvre-feu, restriction importante de nos libertés, s'impose à l'ensemble de la population par arrêté ministériel.*

¹¹⁹¹ **Mme Véronique Jamouille (PS).**- Je voudrais rappeler que, lorsque nous avons adopté l'accord de coopération relatif aux retours de voyage, mon groupe s'était inquiété de l'absence de base légale concernant le transfert des données vers les autorités locales. Il s'agit en effet de données à caractère personnel. D'ailleurs, l'Autorité de protection des données (APD) avait insisté sur le fait qu'une modification de l'ordonnance de 2007 était nécessaire.

Je me réjouis du fait que nous votions aujourd'hui cette ordonnance, notamment parce qu'elle réalise un juste équilibre entre, d'une part, le travail nécessaire de prévention et de sécurité des citoyens dans le cadre de la pandémie et, d'autre part, le respect des libertés fondamentales et celui des données à caractère personnel. Je me réjouis de constater que le transfert des données vers les communes est bien encadré quant à la durée et aux objectifs poursuivis.

Cette ordonnance met également en évidence le travail d'information, de prévention et de soutien. Les personnes ne sont pas égales devant la maladie. Par ailleurs, nous avons eu l'occasion d'en discuter à maintes reprises en commission spéciale Covid-19, elles ne sont pas égales non plus face à la quarantaine. Cette dernière se vit très différemment selon que la personne habite un petit logement avec une famille nombreuse ou une grande villa agrémentée d'un jardin. Les communes ont un rôle essentiel de soutien à jouer. Elles doivent s'inquiéter d'un éventuel problème vécu par la personne en quarantaine et, le cas échéant, prévoir des aides et du soutien pour ces personnes. La politique répressive fera bien sûr peur, mais elle ne contribuera pas à une meilleure information ou à un meilleur soutien des personnes au cours de leur quarantaine.

gemeentepersoneel geen nutteloze opdrachten zou geven. Dat is de samenvatting van wat hier voorligt.

Wat hier voorligt, is een verankering, een betonning, van het Brusselse laxisme. Het wordt bijna onmogelijk gemaakt om bestraffend op te treden tegen de meest manifeeste en expliciete weigering van de bestrijding van de pandemie. Wie zich niet wil laten testen, of wie positief heeft getest en tot twee keer toe expliciet zegt niet in quarantaine te willen gaan, krijgt geen sanctie.

Zo'n maatregel zou immers weleens de mensenrechten kunnen schenden. Tegelijkertijd leggen we echter heel vergaande beperkingen op aan de algemene bevolking. Die is namelijk door de avondklok onder huisarrest geplaatst op grond van een ministerieel besluit. Blijkbaar levert die maatregel dus geen probleem op voor de mensenrechten of voor de grondrechten, terwijl het in Brussel dan weer niet mogelijk is om een individu te bestraffen dat alle regels aan zijn laars lapt. Deze situatie is manifest absurd. Ik vind het beschamend dat een dergelijke idiote regeling aan het parlement wordt voorgelegd, want dat is voor iedereen tijdverspilling.

Mevrouw Véronique Jamouille (PS) (in het Frans).- *De PS-fractie maakte zich al bij de goedkeuring van het samenwerkingsakkoord zorgen over het ontbreken van een wettelijke basis voor het doorgeven van deze informatie, die wel degelijk van persoonlijke aard is, aan de lokale overheden. De Gegevensbeschermingsautoriteit drong overigens ook al aan op een aanpassing van de ordonnantie van 2017.*

Het is goed dat deze ordonnantie vandaag goedgekeurd wordt. Ze zal zorgen voor een goed evenwicht tussen preventie en respect voor de privacy.

Daarnaast vestigt de tekst de aandacht op de belangrijke ondersteunende rol die gemeenten kunnen en moeten spelen. Ze moeten inwoners die in quarantaine moeten gaan, kunnen opvolgen en indien nodig gepaste hulp kunnen verstrekken. Niet iedereen beschikt immers over een ruime villa met tuin om een quarantaine in uit te zeitten.

Repressieve maatregelen hebben wellicht een ontradend effect, maar daarmee zijn burgers niet beter geïnformeerd of geholpen.

¹¹⁹³ Voilà pour le cadre général. Nous avons beaucoup discuté des amendements en commission. Nous les rejetons, comme exposé dans le rapport.

Je m'étonne que M. De Wolf, pourtant juriste, mette sur le même pied une circulaire et une loi ou une ordonnance. Cette matière est réglée par ordonnance qui, comme toute loi, est supérieure à une circulaire. Il s'agit aussi d'une compétence de prévention, laquelle relève indiscutablement de la Cocom.

Nous soutiendrons cette ordonnance et nous nous réjouissons de son existence, car elle vise à une collaboration efficace en matière de prévention entre la Cocom, qui réalise déjà un travail fabuleux, et tous les services de contrôle. Nous avons tous dans notre entourage des personnes qui ont été contactées par les agents du centre de suivi et de contrôle pour un rappel aux règles. La démarche fonctionne très bien et de nombreuses explications sont fournies.

Nous devons faire confiance aux gens. Personne n'a envie de contaminer sa famille ou ses proches. Ce n'est pas en infantilisant la population que l'on suscitera son adhésion aux mesures de lutte contre la pandémie.

¹¹⁹⁵ **M. Jan Busselen (PVDA)** (en néerlandais).- *Nous avons reçu le texte 24 heures avant le moment du vote et regrettons la légèreté avec laquelle ce projet d'ordonnance, qui touche pourtant à des données à caractère personnel, est traité par le gouvernement. Comment pouvons-nous effectuer correctement notre travail de contrôle parlementaire dans des délais si serrés ?*

Mon parti s'interroge. Certes, il faut procéder à un échange de données, mais vous devez organiser la quarantaine en tenant compte des personnes qui risquent ce faisant une perte de revenus, voire de leur emploi ou qui vivent dans un trop petit logement.

Je soutiens le gouvernement quand il dit miser sur la prévention auprès des citoyens, car nous ne sommes pas tous égaux face à cette pandémie. Cependant, mon groupe reste réservé, car malgré cet appel à la prévention, au cours de l'année écoulée, il a surtout été question de répression et de limitation des droits démocratiques.

De PS-fractie zal de amendementen dan ook verwerpen.

Het contactopsporingsstelsel werkt goed. We moeten vertrouwen hebben in de mensen. Niemand wil immers zijn gezin of naasten ziek maken. De bevolking behandelen als kleuters zal niet helpen om hen de coronamaatregelen te doen naleven.

De heer Jan Busselen (PVDA).- We ontvingen deze tekst in de commissie minder dan 24 uur voor de stemming. Ik vond dat onaanvaardbaar. Het is immers niet zomaar een tekst, maar een ontwerp van ordonnantie dat betrekking heeft op persoonsgegevens. We hadden het gevoel dat die delicate kwestie te licht werd opgevat. Hoe kunnen wij onze parlementaire controletaak opnemen als we zulke belangrijke teksten minder dan 24 uur op voorhand ontvangen? Ik betreur dan ook dat de andere parlementsleden niet akkoord gingen om de tekst een week later te bespreken.

De PVDA blijft met vragen zitten. Gegevens uitwisselen is nodig in de strijd tegen het virus, maar dan moet er wel alles aan worden gedaan opdat mensen in quarantaine kunnen gaan. Dat is nog steeds niet het geval. Nog altijd lijden velen loonverlies. Sommigen dreigen zelfs hun baan te verliezen.

We steunen het streven van de regering om in te zetten op preventie. Ga maar eens tien dagen in quarantaine als je met zes in een appartementje van 30 m² moet leven. Ikzelf heb tien dagen lang met mijn hele gezin in quarantaine gezeten in een woning van meer dan 120 m², en dat was al lastig.

Volgens de N-VA moeten sommige mensen in dat geval maar liegen. Wie bijvoorbeeld in de informele sector werkt en zijn werk dreigt te verliezen, riskeert immers ook bestraft te worden. Het is dus goed dat er aandacht naar preventie gaat. In deze pandemie is immers niet iedereen gelijk. Het is dan ook nodig om mensen in quarantaine te helpen.

Toch blijft mijn fractie terughoudend, ondanks de intentie van preventie, vooral omdat we het afgelopen jaar hebben gezien dat er allesbehalve preventief te werk is gegaan, met boetes, arrestaties en inperking van democratische rechten. Wij staan

¹¹⁹⁷ *Autre problème : la transparence. De nombreux citoyens se demandent à juste titre ce qu'il adviendra des données. Le gouvernement est censé nous rassurer à cet égard, mais le projet d'ordonnance suscite encore des questions. Nous craignons un traitement arbitraire et le partage des données avec la Banque de données nationale générale (BNG) nous inquiète.*

¹¹⁹⁹ *(poursuivant en français)*

J'ai mentionné à plusieurs reprises un dossier réalisé par Médor et dans lequel le média indépendant explique les multiples problèmes occasionnés par la BNG, qui contient les données policières de plus de trois millions de citoyens pour des motifs parfois très flous et pour des faits qui ne sont pas nécessairement des délits. Vous y serez par exemple fiché si vous avez participé à une manifestation il y a dix ans ou si vous fréquentez la même salle de sport qu'une personne partie en Syrie.

L'ordonnance prévoit de transmettre au parquet les données des personnes ne respectant pas leur quarantaine. Leurs données pourraient de ce fait se retrouver sur les serveurs de la BNG.

L'enquête de Médor révèle qu'un fichage dans la BNG peut directement porter préjudice à une personne. Je pense à cette ancienne employée de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) licenciée sans motif. Après plusieurs demandes, elle a finalement appris qu'elle aurait pris part à des manifestations, dont une organisée par Nation, un groupuscule d'extrême droite. Si la personne a pu prouver qu'elle n'était pas en Belgique le jour de la manifestation, elle n'a toutefois pas réintégré son poste.

¹²⁰¹ *(poursuivant en néerlandais)*

De plus, les données introduites dans la BNG sont stockées des années même quand les délits sont prescrits, ce qui est inquiétant, sachant qu'en outre, la moitié des données enregistrées sont erronées.

Malheureusement, le texte de la majorité n'offre pas de garanties suffisantes et il subsiste trop de zones grises. Dès lors, le PVDA s'abstiendra.

overigens niet alleen met die bezorgdheid: ook bijvoorbeeld de Liga voor Mensenrechten en de Kinderrechtencommissaris stellen zich vragen bij de repressieve aanpak van de pandemie.

Een tweede zaak is de transparantie. Een groot deel van de bevolking vraagt zich terecht af wat er zal gebeuren met al die verzamelde gegevens. De burger heeft trouwens recht op transparantie. Het is de taak van de regering om te garanderen dat die gegevens correct worden gebruikt. Als we dit ontwerp van ordonnantie bekijken, rijzen er toch vragen. Er wordt bijvoorbeeld onvoldoende gespecificeerd welke gegevens wanneer worden doorgegeven en welke niet, en vanaf welk moment de burgemeester of de controlerende arts beslist of de gegevens worden doorgegeven aan het parket. Dat blijft heel onduidelijk en heel arbitrair.

Daarnaast baart het delen van de gegevens met de Algemene Nationale Gegevensbank ons zorgen.

(verder in het Frans)

Ik heb al meermaals een dossier van het tijdschrift Médor aangehaald over de vele problemen met die gegevensbank. Er zitten gegevens in van meer dan 3 miljoen burgers, vaak om vage redenen of niet-criminele feiten. Het kan bijvoorbeeld al volstaan dat je ooit toevallig dezelfde sportzaal hebt bezocht als een Syriëstrijder.

De ordonnantie bepaalt dat de gegevens van wie de quarantaine niet volgt, worden doorgegeven aan het parket. Zo komen ze ook terecht in de ANG.

Het onderzoek van Medor bewijst dat een opname van iemands gegevens in de gegevensbank, die persoon rechtstreeks kunnen benadelen. Denk maar aan het onrechtmatige ontslag van een werknemster van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC), op grond van foute gegevens in de gegevensbank.

(verder in het Nederlands)

Een ander probleem bestaat erin dat de gegevens in de Algemene Nationale Gegevensbank vaak jarenlang worden bewaard, ook wanneer het delict allang is verjaard. Deze vorm van databeheer is zeer onrustwekkend. Een controleorgaan van de politie toonde na een onderzoek van een aantal dossiers aan dat de helft van de gegevens foutief was ingegeven of opgeslagen.

De meerderheid kan wel zeggen dat ze de gegevens op een juiste manier beheert, maar dat wordt in de tekst niet voldoende gespecificeerd en er blijven grijze zones over. Toch worden de gegevens met andere databanken gedeeld. We hebben dan ook

¹²⁰³ **Mme Magali Plovie (Ecolo).**- L'ordonnance de 2007 avait déjà été modifiée en juillet pour être adaptée à la situation actuelle. Entre-temps, plusieurs textes ont été adoptés à différents niveaux. De plus, la philosophie du protocole d'accord avec les bourgmestres a été intégrée dans ce projet d'ordonnance. Enfin, n'oublions pas l'accord de coopération que nous avons adopté il y a un mois et qui, comme le ministre l'a rappelé, reste tout à fait en vigueur et ne peut être remis en question.

Il apparaît clairement dans ce débat que deux visions s'affrontent. Je suis quelque peu étonnée par les propos de certains qui cherchent à caricaturer la vision des autres. Ce n'est pas parce ce qu'on souhaite privilégier une approche préventive et collaborative avec les citoyens qu'on est laxiste. Une telle vision est réductrice et simpliste. La question n'est pas d'être sympathique ou désagréable, d'infliger ou non des sanctions, mais de savoir quelle approche sera la plus efficace pour faire respecter le dépistage et la quarantaine tout en accompagnant les personnes. En effet, le vécu d'une quarantaine varie d'une situation à l'autre. Il est donc fondamental de faire ce suivi des personnes qui rencontrent le plus de difficultés et de les accompagner plutôt que de les sanctionner immédiatement. Cela ne signifie pas supprimer toute sanction. En effet, certaines personnes ne voudront jamais se soumettre à ces mesures préventives, mais ce n'est vraiment pas la majorité des cas. Si la situation se présente, elle est prévue dans l'ordonnance de 2007. Les données sont alors envoyées au bourgmestre qui peut décider d'une action plus répressive.

Même si cela dérange certains, la recommandation de la commission spéciale Covid-19 n'a jamais exclu le recours à la répression. Elle dit simplement que celle-ci doit être déployée en dernier ressort.

¹²⁰⁵ C'est une question d'efficacité. Pour affronter cette crise, l'approche collective est importante. Dans quel état allons-nous retrouver notre société à la sortie de la crise si nous privilégions la sanction et la répression? Il est crucial de prendre des dispositions appropriées pour éviter de retrouver une société en lambeaux, où certaines franges de la population éprouvent un sentiment de frustration pour avoir été sanctionnées plutôt qu'écoutées et respectées.

Je ne m'attarderai pas sur les amendements discutés en commission et présentés dans le rapport.

Les questions relatives à la base de données doivent être examinées au niveau fédéral car le dispositif relève de sa compétence. Toutefois, il faudra veiller au respect de l'accord de coopération qui prévoit la suppression de certaines données.

ernstige kritiek, meer in het bijzonder betreffende de algemene databank van de politie.

Volgens ons blijven er dus vele grijze zones bestaan. Het feit dat gegevens niet altijd worden gewist, is problematisch en baart ons zorgen. Wij zullen ons dan ook onthouden.

Mevrouw Magali Plovie (Ecolo) *(in het Frans).*- *In dit debat botsen twee visies. Sommigen maken er echt een karikatuur van. Een preventieve en participatieve aanpak voorstaan is toch niet hetzelfde als laks zijn? De vraag is niet of we al dan niet sympathiek willen overkomen of sancties willen opleggen, maar welke aanpak van het testen en opsporen, mét een maximale begeleiding van de betrokkenen, het efficiëntst is.*

Hoe iemand een quarantaine beleeft, hangt sterk af van de omstandigheden. Het is dus ontzettend belangrijk om de mensen die het er het moeilijkst mee hebben, op te volgen en te begeleiden, in plaats van hen meteen te bestraffen. Enkel een kleine minderheid is in geen geval bereid om mee te werken. Als de situatie zich voordoet, kan een beroep worden gedaan op de ordonnantie uit 2007. De gegevens worden dan doorgestuurd naar de burgemeester, die moet uitmaken of er repressief moet worden opgetreden.

In de aanbevelingen van de bijzondere Covid-19-commissie staat niet dat een repressief beleid uitgesloten is, wel dat het een laatste redmiddel is.

Het is een kwestie van efficiëntie. Om deze crisis te bezweren, moeten we ervoor zorgen dat iedereen zich mee inzet. Wat voor samenleving krijgen we als we onze toevlucht nemen tot sancties en repressie? Dat leidt tot frustratie bij wie zich niet gehoord en gerespecteerd voelt.

De kwestie van de gegevensbank is een federale bevoegdheid en moet dus daar uitgeklaard worden. We moeten er wel op toezien dat het samenwerkingsakkoord wordt gerespecteerd.

¹²⁰⁷ **Mme Marie Nagy (DéFI)**.- Nous allons donc tenir les mêmes débats que ceux qui ont eu lieu en commission, et ce avec les mêmes arguments, sans avoir écouté ni même entendu les réponses données par le gouvernement. C'est assez exemplatif des prises de parole de certains de nos collègues. Cela jette une forme de discrédit sur le suivi et le contrôle des retours à Bruxelles.

(Remarques de M. De Wolf)

C'est malheureux d'en arriver à faire preuve d'acharnement quant à la gestion de la pandémie à Bruxelles, alors que j'ai pu constater ces derniers temps un suivi extrêmement efficace et pointu. D'une part, cela a été signalé via le formulaire de localisation du passager (Passenger Locator Form, PLF), adopté dans le cadre de l'accord de coopération, indépendamment des décisions de la Région. Le suivi à ce niveau est important.

Vient ensuite la question qui est posée ici aujourd'hui quant au suivi des quarantaines. Le ministre interrogé à ce sujet indique bien, M. Verstraeten, qu'en cas de volonté manifeste, en cas d'absence de tests et de suivi, une procédure est enclenchée, afin de transmettre les informations, éventuellement vers les services communaux. Le médecin de la Cocom a également la possibilité d'intervenir.

Laisser entendre, via le texte qui nous est proposé, que la Région bruxelloise ferait preuve de laisser-aller quant au suivi de la pandémie, c'est faire un mauvais procès.

¹²¹¹ C'est faire un mauvais procès qui ne sert ni les autorités bruxelloises, ni la Région, ni les nombreux citoyens qui, dans des conditions difficiles, s'efforcent de répondre aux appels des centres de contact. Si ces appels restent sans réponse, une procédure s'enclenche et peut aboutir à des amendes. Le risque de sanction est d'ailleurs annoncé très tôt dans le processus.

C'est une approche équilibrée, basée sur la prévention, mais qui n'exclut pas le recours à la répression, si nécessaire, pour lutter contre la propagation de l'épidémie. C'est aussi une approche prudente pour ce qui concerne l'utilisation et la protection des données, notion à laquelle, en tant que démocrates, nous sommes tous attachés.

Lors du débat en commission, les amendements ont été discutés et des réponses apportées. Le groupe DéFI soutiendra donc la démarche du gouvernement et rejettera les amendements pour les raisons largement expliquées en commission, tant sur le plan juridique que sur le plan politique.

¹²¹³ **Mme Khadija Zamouri (Open Vld)** *(en néerlandais)*.- *Je rejoins Mme Nagy, pourquoi refaire en séance plénière le débat qui a eu lieu en commission ?*

Ce texte traduit les directives du gouvernement fédéral pour l'ensemble de la Belgique. M. Maron a confirmé que les données des personnes n'ayant pas rempli le formulaire de localisation du passager (PLF) en se rendant à l'étranger seraient transmises

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) *(in het Frans)*.- *Ik zie een herhaling van de discussie die al in de commissie is gevoerd, en waarbij sommige commissieleden niet eens naar de regering wilden luisteren. Het is tekenend voor de werkwijze van bepaalde parlementsleden.*

(Opmerkingen van de heer De Wolf)

Die hardnekkigheid is een spijtige zaak voor het beheer van de pandemie, terwijl de opvolging de laatste tijd toch extreem efficiënt en doelgericht was.

Wat de opvolging van de quarantaineplicht betreft, mijnheer Verstraeten, heeft de minister vandaag duidelijk gezegd dat er alleen in het geval van manifeste onwil (bijvoorbeeld een burger die weigert om zich te laten testen) een procedure wordt opgestart waarbij de gegevens kunnen worden doorgespeeld aan de gemeente. Ook een arts van de GGC kan ingrijpen.

U geeft de indruk dat het Brussels Gewest nalatig zou zijn inzake het beheer van de pandemie. Dat is een slechte zaak.

Niemand is daarbij gebaat: niet de gemeenten, noch het gewest, noch de burgers, van wie de meesten in moeilijke omstandigheden toch ontzettend hun best doen om de oproepen van de contacttracers te beantwoorden.

Er wordt gekozen voor een evenwichtige, zeer preventieve aanpak, maar ook voor repressie als het moet. Er wordt ook voorzichtig omgesprongen met persoonsgegevens, wat wij als democraten belangrijk vinden.

In de commissie werden de amendementen al besproken. DéFI steunt de regering in dit dossier en zal die amendementen niet goedkeuren.

Mevrouw Khadija Zamouri (Open Vld).- Ik ben het eens met mevrouw Nagy: we doen de commissievergadering nog eens over, met exact dezelfde woorden en argumenten. Soms vraag ik me af waarom er commissievergaderingen zijn als we in de plenaire vergadering alles overdoen. Ik zal ook een aantal zaken herhalen.

à la police. Cet accord vise à éviter que chaque commune se dote de son propre système. Il ne s'agit pas de méfiance envers l'échelon communal, au contraire, il existe un bel équilibre entre prévention et répression.

Quant aux données à caractère personnel, le gouvernement a expliqué qu'à terme, elles seront effacées et ne peuvent être utilisées que dans le cadre de cette pandémie. De plus, le texte a été soumis à l'Autorité de protection des données ainsi qu'au Conseil d'État. L'Open Vld soutiendra ce texte.

Het is duidelijk dat we ons met dit samenwerkingsakkoord schikken naar de richtlijnen van de federale regering voor heel België. Het gaat over de opvolging van mensen die naar het buitenland zijn geweest en geen passagierlokalisatieformulier (PLF) hebben ingevuld. Op mijn vraag of de gegevens van personen die een overtreding hebben begaan, aan de politie worden doorgegeven, antwoordde collegelid Maron positief. Het is voldoende om dat een keer te melden. We moeten toch vertrouwen hebben in het politieapparaat. Het akkoord is bedoeld om versnippering tegen te gaan en te vermijden dat elke gemeente een eigen systeem hanteert. Het akkoord is geen blijk van wantrouwen tegenover de gemeenten, integendeel. Het geeft ze vertrouwen en het is een heel mooi evenwicht tussen preventie en repressie.

Wat de persoonsgegevens betreft, heeft collegelid Maron gezegd dat het slechts over een aantal mensen gaat. Zij moeten natuurlijk opgevolgd worden. Maar die gegevens zullen gewist worden en alleen worden gebruikt in het kader van de Covid-19-pandemie. De tekst werd ook aan de Gegevensbeschermingsautoriteit en aan de Raad van State voorgelegd om er zeker van te zijn dat er niets fout loopt met de persoonsgegevens. Bijgevolg heeft de Open Vld alle vertrouwen in dit ontwerp van ordonnantie, dat mensen wijst op hun tekortkomingen, maar ook heel preventief werkt. We zullen de tekst dan ook goedkeuren.

¹²¹⁵ **M. Vincent De Wolf (MR).**- On peut tout me reprocher, mais faire croire que je suis totalement ignorant en droit alors que j'ai une charge de cours à l'université dans cette matière, c'est un peu difficile à entendre. Mme Jamouille, je sais pertinemment qu'une loi est supérieure à une circulaire des procureurs généraux et du ministère de l'intérieur.

Je l'ai dit et je le maintiens : le texte qui est soumis à votre vote viole de manière flagrante le texte de l'accord de coopération. Mme Zamouri mélange, volontairement ou par ignorance, le contrôle de la police sur le dépistage, d'une part, et le contrôle de la quarantaine, d'autre part. Ce dernier ne peut pas être exercé par la police. Il ne peut pas l'être parce que le ministre ne le veut pas. L'article 3 du texte dispose que le bourgmestre communiquera les données par le biais de son personnel communal pour vérifier la mise en œuvre de la quarantaine. Or le personnel communal, ce n'est pas la police, Mme Zamouri ! De ce fait, nous ne pouvons pas faire appel à la police, de par ce texte, et il y a donc une violation majeure.

¹²¹⁷ Dire qu'un homme comme moi veut mettre au centre la répression au lieu de la prévention, il faut oser ! Un agent de quartier est essentiellement préventif. Il est modéré, il a le respect des gens. Il ne sanctionne quasiment jamais. Et il est le meilleur outil pour expliquer les raisons de la quarantaine. Mais si ça ne marche pas, il doit dresser procès-verbal. Donc, vous faites de la caricature. Une vision politique, qu'elle soit celle d'un ministre ou d'une majorité, ne peut pour autant permettre de violer la loi !

Bruxelles est isolée. C'est la seule Région où le texte a enlevé la responsabilité de la quarantaine à la police pour la transférer au personnel communal, et où ces données ne sont

De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).- Ik kan de kritiek niet aanvaarden dat ik niets van het recht zou kennen. Mevrouw Jamouille, ik weet best dat een wet boven een rondzendbrief van de procureurs-generaal en van de minister van Binnenlandse Zaken staat.

Ik blijf erbij: deze tekst is een inbreuk op het samenwerkingsakkoord. Mevrouw Zamouri haalt de dingen door elkaar: de politie mag niet controleren of een quarantaine nageleefd wordt, want volgens artikel 3 moet die controle worden uitgevoerd door het gemeentepersoneel, en daar valt de politie niet onder.

Het is onzin om te beweren dat iemand als ik repressie laat voorgaan op preventie. Wijkagenten werken vooral preventief en sanctioneren bijna nooit. Maar indien nodig moet er een proces-verbaal opgesteld worden. Bewindvoerders mogen nooit toestaan dat de wet overtreden wordt.

Alleen in het Brussels Gewest is de bevoegdheid rond de quarantaine weggehaald bij de politie en worden de gegevens niet doorgegeven aan de politie. Dat is dramatisch, want zo kun iemand die positief getest heeft, zijn quarantaineplicht gewoon negeren.

pas communiquées aux autorités de police. C'est dramatiquement grave pour la santé publique. Les tests ne servent à rien si on peut se balader partout en étant positif !

1219 **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** (en néerlandais).- *L'analyse que j'avais faite en commission s'est entre-temps avérée au niveau communal. Malheureusement, j'ai l'impression que même des collègues qui siègent dans la commission de la santé n'ont pas encore pris toute la mesure des enjeux.*

Nous sommes sur le point d'adopter un texte qui ne fera que retarder la prise de sanctions face à une personne rétive au test ou à la quarantaine. Et de là à ce que le parquet soit saisi du dossier, il y a encore une marge et du temps qui s'écoule...

Mme Zamouri, sauf votre respect, il ne s'agit pas de l'accord de coopération que nous avons approuvé. Via cette réglementation interfédérale, les informations concernant le retour des voyageurs et le PLF sont en effet transmises aux bourgmestres et aux services de police afin que des sanctions soient prises si nécessaire.

1221 *Ce projet d'ordonnance prévoit exactement l'inverse : le bourgmestre n'est pas autorisé à prévenir la police. Autrement dit, ce texte est inutile, mais je crois vraiment que de nombreux députés ne l'ont pas encore compris.*

1223 **M. le président.-** M. De Wolf précise dans le tchat qu'il a dit : "Mme Plovie n'est pas idiote quand elle cite la recommandation". Face à toutes les collègues qui se sont offusquées, la vérité est ainsi rétablie.

1225 **Mme Magali Plovie (Ecolo).**- Cette recommandation, je l'ai citée en parlant de différences d'approche. Elle se reflète dans le projet d'ordonnance qui nous occupe. Il ne faut pas caricaturer les positions des uns et des autres. Personnellement, je n'ai jamais dit

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- De rapporteur verwijst naar het verslag, dat van prima kwaliteit was, maar ik wil graag enkele zaken onder de aandacht brengen en de plenaire vergadering erop wijzen wat voor regeling hier ter goedkeuring voorligt. De analyse die ik vorige week maakte in de commissie, heb ik inmiddels op lokaal niveau bevestigd gezien. Ik heb de indruk dat zelfs sommige collega's die ook lid zijn van de commissie voor Gezondheid, nog altijd niet begrijpen waarover het hier gaat.

We staan hier op het punt een regeling goed te keuren die in feite maar één ding doet: een extra barrière inbouwen voordat er kan worden overgegaan tot sancties. Als de contacttracers van de GGC vaststellen dat iemand niet doet wat hij moet doen, dan zou de GGC best een tweede keer kunnen bellen, de betrokkenen bewust maken van het probleem, aandringen dat ze zich laten testen en uitleggen waarom dat zo belangrijk is. Als de betrokkenen dan opnieuw weigeren, zou de GGC de zaak perfect zelf kunnen doorgeven aan het parket.

Wat gebeurt er echter in dit geval? Het dossier gaat eerst naar de gemeenten, die nutteloos werk verrichten door de contactopsporing van de GGC nog eens over te doen. Mogen de gemeenten de zaak daarna dan doorgeven aan de politie? Nee, ze moeten eerst terugkoppelen naar de GGC, die de gegevens vervolgens misschien doorstuurt naar het parket. Misschien...

Mevrouw Zamouri, met alle respect, maar het gaat hier niet over het samenwerkingsakkoord dat we hebben goedgekeurd. De informatie over terugkerende reizigers en over het passagierlokalisatieformulier (PLF) wordt inderdaad via die interfederale regeling doorgegeven aan de burgemeesters en de politiediensten om zo nodig sancties te treffen.

Met dit ontwerp van ordonnantie gebeurt precies het tegenovergestelde. Daarin staat expliciet dat de burgemeester die informatie niet mag doorgeven aan de politie. De gegevens worden aan de gemeente bezorgd, zodat niet de politie, maar het gemeentepersoneel nog eens kan vaststellen dat iemand zijn verplichtingen niet nakomt. Die gegevens moeten dan opnieuw naar de GGC worden gestuurd en die zal ze misschien bezorgen aan het parket, dat ze misschien zal overmaken aan de politie. Dat is een nutteloze regeling, maar ik heb de indruk dat veel collega's dat nog altijd niet doorhebben.

De voorzitter.- De heer De Wolf laat via chat weten dat hij gezegd heeft dat het niet idioot is van mevrouw Plovie om de aanbeveling aan te halen. De waarheid heeft haar rechten.

Mevrouw Magali Plovie (Ecolo) (in het Frans).- *Ik heb die aanbeveling aangehaald toen het over de verschillen in aanpak ging. De aanbeveling werd verwerkt in het ontwerp van ordonnantie. Ik heb nooit gezegd dat u elke preventieve*

que vous vous faisiez le chantre de la répression et que vous vous refusiez à toute approche préventive. J'ai entendu le mot "laxiste" dans la bouche d'un de vos collègues et je demande simplement qu'on s'abstienne de propos réducteurs. Nos approches peuvent être différentes, mais restons dans l'argumentation.

1225 **M. Gilles Verstraeten (N-VA).**- Je l'assume et le répète : c'est un arrangement laxiste.

1229 **M. John Pitseys (Ecolo).**- Nous avons la chance de vous avoir comme président parce que la charité dans l'écoute des intervenants est importante. Il y a quelques semaines, M. De Wolf était un peu moins charitable et allait jusqu'à entendre des voix fantômes dans ce parlement, qui le persuadaient que nous disions des choses intolérables à son sujet. Heureusement que c'étaient des voix fantômes !

J'invite M. De Wolf à appliquer à lui-même les règles qu'il veut imposer aux autres membres du parlement. Les termes qu'il a utilisés, même si c'est de l'ironie ou du second degré, ne sont pas acceptables. S'interroger ou feindre de s'interroger sur l'ignorance ou l'idiotie d'une parlementaire pour ensuite s'en tirer par une pirouette dans un tchat, ce n'est pas correct. Je souhaiterais non pas qu'il s'excuse, parce que je ne pense pas qu'il soit du genre à s'excuser de quoi que ce soit, mais qu'il réfléchisse aux termes qu'il utilise.

1231 **M. Vincent De Wolf (MR).**- J'aimerais dire à Monsieur le chef du groupe Ecolo qu'il ne me connaît pas : je suis de ceux qui s'excusent à chaque fois qu'une erreur est commise. J'éprouve pour Mme Plovie le plus grand respect. Elle le sait, nous avons travaillé ensemble dans une commission de poursuite et entretenons d'excellents rapports. J'ai simplement répondu à Mme Jamouille, et je maintiens mes propos, que je ne peux pas accepter qu'on remette en cause une connaissance élémentaire, lorsque je fais une analyse juridique précise et fondée, en mélangeant des circulaires et des lois. J'ai simplement rappelé que Mme Plovie n'était pas idiote, qu'elle connaissait le droit et qu'elle affirmait à raison que la commission spéciale Covid-19 avait donné une recommandation. On ne peut pas dire, comme Mme Jamouille, que le groupe Ecolo essaye de rattraper un écart de la part du ministre Maron. Cette confusion erronée n'est pas très élégante.

1233 **M. Alain Maron, membre du Collège réuni.**- Il n'est absolument pas correct de dire que l'accord de coopération est violé par le projet d'ordonnance qui nous est soumis aujourd'hui.

L'accord de coopération est clair et limpide. Il prévoit des systèmes différents quant à ce que peut faire Saniport dans le cadre de transferts de données vers la police et ce que peuvent faire les systèmes de transferts de données entre les autorités fédérées et les autorités locales.

L'article 3 de l'accord de coopération du 24 mars 2021 que nous avons approuvé voici quelques semaines prévoit bien que les données PLF peuvent être transmises par les autorités fédérées

benadering verwerpt, maar ik heb wel het woord 'laksheid' horen vallen, wat ik betreurt.

De heer Gilles Verstraeten (N-VA) (in het Frans).- *Ik herhaal het nochtans: de regeling is te laks.*

De heer John Pitseys (Ecolo) (in het Frans).- *Gelukkig hebben we een voorzitter die erop aandringt dat we welwillend naar elkaar luisteren. Enkele weken geleden toonde de heer De Wolf zich een minder welwillend luisteraar toen hij ten onrechte allerlei aantijgingen aan zijn adres meende te horen.*

Als de heer De Wolf fatsoensregels wil opleggen aan zijn collega's, moet hij zich daar zelf ook aan houden. De door hem gehanteerde terminologie is niet goed te praten, ook al draait hij nu wat rond de pot in de chat, maar wellicht weigert hij zich daar zelfs voor te excuseren.

De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).- *Ik ben iemand die zich over het algemeen uitgebreid excuseert als ik in de fout ben gegaan. Ik heb trouwens het grootste respect voor mevrouw Plovie, met wie ik goede contacten onderhoud.*

In reactie op mevrouw Jamouille heb ik echter wel gezegd dat ik niet aanvaard dat men mijn gefundeerde juridische analyse in twijfel trekt en doet alsof ik het recht niet ken, en daar blijf ik bij. Mevrouw Plovie kent het recht ook en ze wees er terecht op dat de Bijzondere Commissie Covid-19 een aanbeveling heeft geformuleerd. De beweringen van mevrouw Jamouille houden dan ook geen steek.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Onderhavig ontwerp van ordonnantie is absoluut niet in strijd met het samenwerkingsakkoord. Het akkoord is heel helder over het doorspelen van gegevens. In artikel 3 staat duidelijk dat de federale overheid gegevens kan doorspelen aan de lokale overheden. Maar dat is een mogelijkheid, geen verplichting.*

Artikel 4 van het akkoord regelt de overdracht van gegevens tussen Saniport en de politie. Daar gaat het wél om een verplichting. Men moet zowel het akkoord zelf lezen als de toelichting en het commentaar bij de artikelen.

De Raad van State heeft ons ontwerp onder de loep genomen en een aantal opmerkingen gemaakt om het beter te doen sporen

vers les autorités locales, conformément à la réglementation. Ce transfert vers les autorités est donc possible.

L'exposé, le commentaire des articles, et le texte lui-même sont tout à fait explicites sur le fait qu'il s'agit d'une possibilité et non d'une obligation. C'est d'autant plus flagrant lorsqu'on constate le contraste avec l'article 4 de l'accord de coopération qui, lui, régit les transferts de données entre Saniport (l'autorité fédérale en charge du contrôle des frontières) et la police. Dans ce cas, le texte dit très clairement : "Saniport transmet les données". Le texte ne dit pas à l'article 4 que Saniport "peut" transmettre les données, mais il dit bien que Saniport "transmet" les données. Il ne s'agit donc pas d'une possibilité, mais bien d'une obligation dans le cadre de l'accord de coopération entre toutes les entités.

Un différentiel est donc bien indiqué noir sur blanc dans l'accord de coopération. Ce différentiel est confirmé tant par le commentaire des articles que par l'exposé. Bien sûr, les textes juridiques peuvent faire l'objet d'interprétations diverses et je peux entendre les lectures différentes des uns et des autres. Mais en ce qui me concerne, nonobstant le fait que certains députés puissent avoir une interprétation différente du texte, je constate que le Conseil d'État, qui a visé notre projet d'ordonnance et qui a formulé un certain nombre de remarques sur l'articulation entre notre projet et l'accord de coopération (remarques que nous avons suivies), le Conseil d'état qui connaît donc l'accord de coopération, ne dit pas que notre projet viole l'accord de coopération.

Donc, pardonnez-moi, mais je pense qu'en examinant le texte de l'accord de coopération, l'exposé, le commentaire des articles, et en lisant l'avis du Conseil d'État avec bonne foi et l'esprit ouvert, il me semble abusif de considérer que notre projet de texte violerait l'accord de coopération.

Par ailleurs, M. De Wolf a donné des pourcentages de personnes qui ne respecteraient pas l'obligation de se faire tester.

¹²³⁵ J'attire votre attention sur le fait qu'il s'agit de chiffres basés sur les contrôles de police effectués sur la base de données de personnes suspectées de ne pas avoir fait le test. Les citoyens qui ont reçu la visite de la police à la suite du transfert de données de Saniport, ont rempli un formulaire de localisation du passager, reviennent de zone rouge et n'ont pas activé leur code de test.

Ainsi, ces citoyens sont hautement suspectés de ne pas avoir fait leur test. C'est pour cette raison que la police effectue des contrôles.

Parmi les personnes hautement suspectées de ne pas avoir fait de test, les deux tiers le font, ce qui est plutôt encourageant. Nous constatons qu'après contrôle, la majorité des citoyens, même s'ils n'avaient pas activé leur code de test et même s'ils étaient suffisamment suspectés de ne pas avoir fait leur test, l'avaient bel et bien fait.

Les 35 % auxquels M. De Wolf fait référence ne correspondent pas au pourcentage de la population générale ou des citoyens

met het samenwerkingsakkoord. Nergens zegt hij dat er een conflict is tussen beide.

Het percentage van 35% personen die zich niet zouden hebben laten testen na een verblijf in het buitenland, moet worden genuanceerd. Na politiecontroles aan huis blijkt dat twee derde wel een test onderging, maar de testcode niet heeft geactiveerd.

Intussen gaat het vooruit met de protocolakkoorden met de Brusselse gemeenten over de overdracht van gegevens tussen de GGC, de federale gezondheidsinspectie en de gemeenten met inachtneming van de regels inzake privacy en gegevensbescherming. In Oudergem en Sint-Agatha-Berchem zijn ze al van toepassing; binnenkort volgen Brussel Stad, Schaarbeek en Watermaal-Bosvoorde. In Jette start het proces zodra de agenten op het terrein zijn ingeënt. In andere gemeenten wordt de protocoltekst door de gemeenteraden besproken.

ayant rempli un PLF, mais bien les 35 % qui ont rempli un PLF et qui se sont retrouvés dans une base de données parce qu'ils n'avaient pas activé leur code de test.

Concernant les protocoles d'accord avec les communes, la situation avance bien. Le transfert de données entre la Cocom, l'inspecteur d'hygiène fédéral et les communes, dans le respect de la vie privée, du règlement général sur la protection des données (RGPD), de la protection des données, sans que des données ne puissent fuiter vers l'extérieur, avec des personnes nommées à la responsabilité des données, tant du côté régional de la Cocom que du côté des communes.

Le processus est actif à Auderghem, et à Berchem-Sainte-Agathe. Il le sera très prochainement à la Ville de Bruxelles, Schaerbeek et Watermael-Boitsfort. À Jette, il le sera dès que les agents de terrain chargés de ce processus seront vaccinés. Dans d'autres communes, le texte est passé ou va passer au conseil communal, mais des démarches formelles doivent encore être achevées avant son opérationnalisation.

1237 **M. le président.-** La discussion générale est close.

1237 *Discussion des articles*

1237 **M. le président.-** Nous passons à la discussion des articles.

1239 *Article 1er*

Pas d'observation ?

Adopté.

1239 *Article 2*

Pas d'observation ?

Adopté.

1239 *Article 3*

1239 **M. le président.-** Un amendement n° 1 a été déposé par MM. Vincent De Wolf et Gilles Verstraeten, libellé comme suit :

"Dans l'article 14/1, § 1er, alinéa 1er, en projet, remplacer les mots

"d'une part des personnes qui ont expressément indiqué qu'elles ne voulaient pas respecter l'isolement ou la quarantaine ou ne veulent pas être testées et d'autre part des personnes qui ne sont pas joignables via le centre de contact"

par les mots

De voorzitter.- De algemene bespreking is gesloten.

Artikelsgewijze bespreking

De voorzitter.- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen.

Artikel 1

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikel 2

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikel 3

De voorzitter.- Een amendement nr. 1 wordt ingediend door de heren Vincent De Wolf en Gilles Verstraeten, en luidt als volgt:

"In het ontworpen artikel 14/1, § 1, eerste lid, de woorden:

"enerzijds van personen die uitdrukkelijk hebben aangegeven dat zij de isolatie of de quarantaine niet willen respecteren of zich niet willen laten testen en anderzijds van personen die niet bereikbaar zijn door het contactcenter"

te vervangen door de woorden

"1° des personnes qui ont expressément indiqué qu'elles ne voulaient pas respecter l'isolement ou la quarantaine ou ne veulent pas être testées ;

2° des personnes qui ne sont pas joignables via le centre de contact ;

3° des personnes qui sont soupçonnées ne pas respecter la quarantaine sur la base de l'accord de coopération du 24 mars 2021.""

¹²³⁹ **M. le président.-** Un amendement n° 2 a été déposé par MM. Vincent De Wolf et Gilles Verstraeten, libellé comme suit :

"Dans l'article 14/1, § 1er, en projet, insérer un alinéa rédigé comme suit entre les alinéas 2 et 3 :

"Le médecin-inspecteur d'hygiène motive sa décision et notifie celle-ci aux personnes visées par celle-ci ainsi qu'au bourgmestre de la commune concernée.""

¹²³⁹ **M. le président.-** Un amendement n° 3 a été déposé par MM. Vincent De Wolf et Gilles Verstraeten, libellé comme suit :

"Dans l'article 14/1, § 1er, alinéa 3, en projet, insérer les mots :

"Sans préjudice de l'accord de coopération du 24 mars 2021 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Région wallonne, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune concernant le transfert de données nécessaires aux entités fédérées, aux autorités locales ou aux services de police en vue du respect de l'application de la quarantaine ou du test de dépistage obligatoires des voyageurs en provenance de zones étrangères et soumis à une quarantaine ou à un test de dépistage obligatoires à leur arrivée en Belgique," avant les mots "Le bourgmestre"."

¹²³⁹ **M. le président.-** Un amendement n° 4 a été déposé par MM. Vincent De Wolf et Gilles Verstraeten, libellé comme suit :

"Dans l'article 14/1, en projet, remplacer le paragraphe 6 par ce qui suit :

"§ 6. Le médecin-inspecteur d'hygiène communique chaque semaine au Collège réuni le nombre des cas transmis et non transmis à chaque commune et la raison qui a conduit à la transmission.""

¹²³⁹ **M. le président.-** Un amendement n° 5 a été déposé par MM. Vincent De Wolf et Gilles Verstraeten, libellé comme suit :

"Compléter l'article 14/1, en projet, par un paragraphe 7, rédigé comme suit :

"Le Collège réuni publie ces données sur son site internet.""

"1° van personen die uitdrukkelijk hebben aangegeven dat zij de isolatie of de quarantaine niet willen respecteren of zich niet willen laten testen;

2° van personen die niet door het contactcenter bereikbaar zijn;

3° van personen die verdacht worden van het niet naleven van de quarantaine op grond van het samenwerkingsakkoord van 24 maart 2021."

De voorzitter.- Een amendement nr. 2 wordt ingediend door de heren Vincent De Wolf en Gilles Verstraeten, en luidt als volgt:

"In het ontworpen artikel 4/1, § 1, een lid in te voegen tussen het tweede en het derde lid, luidend:

"De geneesheer-gezondheidsinspecteur motiveert zijn beslissing en deelt ze mee aan de betrokken personen en aan de burgemeester van de betrokken gemeente."

De voorzitter.- Een amendement nr. 3 wordt ingediend door de heren Vincent De Wolf en Gilles Verstraeten, en luidt als volgt:

"In het ontworpen artikel 14/1, § 1, derde lid, de woorden:

"Onverminderd het samenwerkingsakkoord van 24 maart 2021 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie betreffende de gegevens-overdracht van noodzakelijke gegevens naar de gefedereerde entiteiten, de lokale overheden of politiediensten met als doel het handhaven van de verplichte quarantaine of testing van de reizigers komende van buitenlandse zones bij wie een quarantaine of testing verplicht is bij aankomst in België," in te voegen voor de woorden "De burgemeester".

De voorzitter.- Een amendement nr. 4 wordt ingediend door de heren Vincent De Wolf en Gilles Verstraeten, en luidt als volgt:

"In het ontworpen artikel 14/1, paragraaf 6 te vervangen als volgt:

"§ 6. De geneesheer-gezondheidsinspecteur deelt wekelijks aan het Verenigd College het aantal gevallen mee dat aan elke gemeente is doorgegeven en het aantal gevallen dat niet is doorgegeven en de reden die tot de overdracht heeft geleid."

De voorzitter.- Een amendement nr. 5 wordt ingediend door de heren Vincent De Wolf en Gilles Verstraeten, en luidt als volgt:

"Het ontworpen artikel 14/1 aan te vullen met een paragraaf 7, luidende:

"§ 7. Het Verenigd College publiceert deze gegevens op zijn internetsite.""

Les amendements et l'article sont réservés.

M. De Wolf ayant déjà expliqué les raisons de ces amendements, je pense qu'il n'est pas nécessaire de le faire à nouveau.

1241 **M. Vincent De Wolf (MR).**- Je suis tout à fait d'accord.

1241 **M. le président.**- Nous poursuivons alors la discussion des articles.

1241 *Articles 4 et 5*

Pas d'observation ?

Adoptés.

Nous procéderons tout à l'heure aux votes nominatifs sur les amendements, l'article réservé et sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

1245 **QUESTIONS ORALES**

1245 **M. le président.**- Étant donné que les questions orales inscrites à l'ordre du jour ont reçu réponse écrite, elles sont dès lors retirées de l'ordre du jour.

1249 - *La séance est suspendue à 11h17.*

2379 - *La séance est reprise à 12h29.*

2381 **QUESTIONS D'ACTUALITÉ**

2383 **QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME VIVIANE TEITELBAUM**

2383 **à Mme Elke Van den Brandt et M. Alain Maron, membres du Collège réuni chargés de l'action sociale et de la santé,**

2383 **concernant "le fonctionnement de la plateforme Bruvax et la stratégie de communication du Collège réuni en matière de vaccination anti-Covid-19".**

2385 **QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME MARIE NAGY**

2385 **concernant "les mesures pour résorber la disparité des taux de vaccination contre le Covid-19 au sein de la Région bruxelloise en comparaison avec les autres Régions".**

2387 **QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME CÉLINE FREMAULT**

De stemming over het amendement en het artikel wordt aangehouden.

De heer De Wolf heeft al verklaard waarom deze amendementen werden ingediend. Dat hoeft dus niet opnieuw te gebeuren.

De heer Vincent De Wolf (MR) (*in het Frans*).- *Daar ben ik het mee eens.*

De voorzitter.- Wij gaan door met de artikelsgewijze bespreking.

Artikelen 4 en 5

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Wij zullen later stemmen over de amendementen, het aangehouden artikel en het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aangezien alle mondelinge vragen ingeschreven op de agenda een schriftelijk antwoord hebben ontvangen, worden ze van de agenda afgevoerd.

- *De vergadering wordt geschorst om 11.17 uur.*

- *De vergadering wordt hervat om 12.29 uur.*

ACTUALITEITSVRAGEN

ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM

aan mevrouw Elke Van den Brandt en aan de heer Alain Maron, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,

betreffende "de werking van het Bruvax-platform en de communicatiestrategie van het Verenigd College inzake Covid-19-vaccinatie".

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW MARIE NAGY,

betreffende "de maatregelen om de verschillen in vaccinatiegraad tegen Covid-19 binnen het Brussels Gewest en in vergelijking met de andere gewesten te verkleinen".

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,

2387 concernant "les mesures du Collège réuni pour réduire les disparités en matière de vaccination contre le Covid-19 entre les communes bruxelloises".

2389 **QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE MME BIANCA DEBAETS**

2389 concernant "les mesures pour renforcer le taux de vaccination contre le Covid-19 parmi le personnel soignant et dans certaines communes bruxelloises".

2391 **QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. JAMAL IKAZBAN**

2391 concernant "les mesures du Collège réuni pour renforcer le taux de vaccination contre le Covid-19".

2393 **QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. GILLES VERSTRAETEN**

2393 concernant "les mesures en lien avec les différences de couverture vaccinale contre le Covid-19 entre les communes bruxelloises".

2395 **QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. JAN BUSSELEN**

2395 concernant "les initiatives du Collège réuni pour homogénéiser le taux de vaccination anti-Covid-19 en Région bruxelloise".

2397 **Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Étant donné les différences régionales relatives au taux de couverture vaccinale, à savoir plus de 30 % en Flandre et en Wallonie contre 23 % à Bruxelles pour la première dose, et 8 % en Flandre et en Wallonie contre 6 % à Bruxelles pour la deuxième dose, d'importants efforts doivent être mis en œuvre pour améliorer, d'une part, le fonctionnement de la plate-forme Bruvax et, d'autre part, la communication à l'égard des citoyens.

En effet, de nombreux médecins lancent l'alerte au sujet des dysfonctionnements de Bruvax, qui entravent directement l'efficacité de la stratégie vaccinale. En l'occurrence, ils relatent l'impossibilité, dans le chef du centre d'appels, de proposer les premières places disponibles et de rediriger les citoyens vers un autre centre de vaccination disposant de créneaux plus proches. Par ailleurs, le numéro de registre national ne serait pas systématiquement vérifié. Qui plus est, depuis quelques jours, une absence de confirmation par sms lors de la prise de rendez-vous a été constatée par de nombreux citoyens.

En matière de communication, étant donné la rapide évolution de la stratégie, d'importantes améliorations doivent être réalisées afin de renforcer l'adhésion de la population, remédier aux différences entre communes et, partant, accélérer le rythme de vaccination dans la capitale.

Avez-vous eu connaissance des dysfonctionnements de Bruvax ? Outre ceux mentionnés, y en a-t-il d'autres ? Quelles mesures

betreffende "de maatregelen van het Verenigd College om de verschillen in vaccinatie tegen Covid-19 tussen de Brusselse gemeenten te verkleinen".

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW BIANCA DEBAETS

betreffende "de maatregelen om de vaccinatiegraad tegen Covid-19 te verhogen bij het zorgpersoneel en in bepaalde Brusselse gemeenten".

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER JAMAL IKAZBAN,

betreffende "de maatregelen van het Verenigd College om de vaccinatiegraad tegen Covid-19 te verhogen".

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER GILLES VERSTRAETEN

betreffende "de maatregelen in verband met het verschil in vaccinatiegraad tegen Covid-19 tussen de Brusselse gemeenten".

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER JAN BUSSELEN

betreffende "de initiatieven van het Verenigd College om de vaccinatiegraad tegen Covid-19 in het Brussels Gewest te homogeniseren".

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (*in het Frans*).- *Aangezien de vaccinatiegraad verschilt van gewest tot gewest (ruim 30% in Vlaanderen en Wallonië tegenover 23% in Brussel voor de eerste dosis en 8% in Vlaanderen en Wallonië tegenover 6% in Brussel voor de tweede dosis), is er nog werk aan de winkel om de werking van Bruvax en de communicatie ten aanzien van de burgers te verbeteren.*

Heel wat artsen bekritisieren de slechte werking van Bruvax, die nefast is voor de vaccinatiecampagne. Zo is het vaak onmogelijk om de eerst beschikbare plaatsen toe te wijzen of burgers door te verwijzen naar andere vaccinatiecentra. Bovendien wordt het rijksregisternummer niet systematisch gecontroleerd. Sinds enige dagen worden er ook geen sms'jes ter bevestiging van afspraken verstuurd.

De communicatie moet dringend beter om ervoor te zorgen dat meer mensen zich laten vaccineren, de verschillen tussen gemeenten verdwijnen en het vaccinatietempo wordt opgevoerd.

Bent u op de hoogte van de problemen met Bruvax? Welke maatregelen neemt u om ze op te lossen? Komen er informatiecampagnes waarbij rekening wordt gehouden met de digitale kloof, de sociaal-economische diversiteit van de bevolking en de risico's van het AstraZeneca-vaccin?

sont-elles prises pour y remédier ? Quelles campagnes d'information et de communication sont-elles en cours ? Comment abordent-elles la fracture numérique, la variété des profils socio-économiques et le débat sur les risques du vaccin d'AstraZeneca ?

Enfin, comment et par quelles actions sensibilisez-vous les personnes éligibles à la vaccination qui n'ont toujours pas manifesté leur volonté de se faire vacciner ? À combien estimez-vous ces personnes ?

²³⁹⁹ **Mme Marie Nagy (DéFI).**- Depuis quatre mois, la Région déploie des efforts conséquents pour vacciner un maximum de Bruxellois et de membres du personnel soignant contre le Covid-19. Aujourd'hui, un premier bilan, ventilé par commune, est dressé par la presse. Il nous permet de procéder à une première analyse des disparités entre les communes bruxelloises.

En effet, les communes affichant le plus haut taux de vaccination des 65 ans et plus sont Woluwe-Saint-Pierre, Auderghem et Watermael-Boitsfort, avec une moyenne de 79,5 %. En revanche, les communes qui enregistrent le plus mauvais taux de vaccination sont Saint-Josse-ten-Noode, Saint-Gilles et la Ville de Bruxelles, avec des taux oscillant entre 51,7 % et 61,2 %.

Par ailleurs, nous apprenons l'existence de disparités, régionales cette fois, en matière de vaccination du personnel des maisons de repos. Selon les chiffres de Sciensano, 87 % du personnel des institutions situées en Flandre est vacciné, contre 56 % en Wallonie et seulement 47 % en Région bruxelloise. Reconnaissons que le bilan à tirer de l'ensemble de ces chiffres n'est pas très satisfaisant.

Combien d'invitations à la vaccination ont-elles été envoyées dans les trois communes de Saint-Josse-ten-Noode, Saint-Gilles et la Ville de Bruxelles ? Comment expliquez-vous l'absence de réponse ?

Les représentants de la Cocom ont expliqué dans la presse que les équipes mobiles palliaient le maigre taux de vaccination dans les communes bruxelloises. Cependant, ces équipes sont avant tout destinées à la vaccination des publics de sans-abri et de sans-papiers, qui ne sont pas forcément repris dans les registres de la population.

Dès lors, que sera-t-il mis en place pour accroître le taux de vaccination de la population bruxelloise de 65 ans et plus dans les communes où des difficultés sont décelées ? Des communications spécifiques sont-elles prévues dans les communes visées pour accroître le taux d'adhésion ?

Enfin, que comptez-vous faire pour accroître le taux de vaccination du personnel dans les maisons de repos ?

²⁴⁰¹ **Mme Céline Fremault (cdH).**- Mes questions font suite à la conférence de presse de la Commission communautaire commune (Cocom) qui s'est tenue lundi passé. La presse a mis

Hoe brengt u vaccinweigeraars op andere gedachten? Om hoeveel mensen gaat het?

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).- Sinds vier maanden doet het Brussels Gewest aanzienlijke inspanningen opdat een maximum aantal Brusselaars en personeelsleden uit de zorgsector zich laten vaccineren. De pers heeft de eerste cijfers verspreid.

Er zijn aanzienlijke verschillen tussen de gemeenten: in gemeenten als Oudergem of Sint-Pieters-Woluwe laten veel meer mensen zich vaccineren dan in Sint-Joost of Brussel-Stad.

Verder blijkt dat terwijl 87% van het Vlaamse en 56% van het Waalse zorgpersoneel is gevaccineerd, dat percentage slechts 47% bedraagt voor het Brusselse zorgpersoneel.

Hoeveel mensen kregen een uitnodiging om zich te laten vaccineren in Sint-Joost, Sint-Gillis en Brussel-Stad? Hoe verklaart u dat er zo weinig reactie kwam?

Vertegenwoordigers van de GGC verklaarden in de pers dat er mobiele teams op pad gaan om iets te doen aan de lage vaccinatiegraad. Die teams lijken zich echter vooral toe te spitsen op daklozen en mensen zonder papieren, en die komen vaak niet voor in de bevolkingsregisters.

Hoe zult u ervoor zorgen dat meer vijfenzestigplussers zich laten vaccineren in gemeenten waar dat niet vlot? Komt er specifieke communicatie voor die doelgroep?

Hoe zult u de vaccinatiegraad van het rusthuispersoneel opschroeven?

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans).- Ik stel mijn vragen naar aanleiding van de persconferentie van de GGC.

en exergue une série de disparités entre les communes en matière de taux de vaccination.

La corrélation de ces disparités avec la situation socio-économique des communes fait apparaître des notions de discrimination dans l'accès à la santé. Et si ces notions ne sont pas neuves, elles méritent toutefois une attention particulière de la part des organisateurs de la campagne de vaccination.

Dans quelle mesure les stratégies de communication, dans le cadre de la campagne vaccinale, tiennent-elles compte des différences socio-économiques bruxelloises et de leur corrélation avec un manque d'accès à la santé ? J'ai évoqué en commission le renforcement de la ligne d'accès aux médecins généralistes pour ceux qui n'en avaient pas.

Quelles sont les modalités qui permettent l'accès au vaccin aux personnes confrontées à une fracture numérique ou linguistique en Région bruxelloise ?

Dans quelle mesure les communes et bourgmestres sont-ils impliqués quotidiennement dans la campagne de vaccination pour faire face aux différences locales que connaît la Région bruxelloise ? Les acteurs locaux sont, en effet, en première ligne depuis longtemps dans cette pandémie et sont écoutés par la population. Quels sont vos contacts avec les communes où le taux de vaccination est insuffisant ?

²⁴⁰³ **Mme Bianca Debaets (CD&V)** (en néerlandais).- *Pourriez-vous faire le point, d'une part, sur le nombre de vaccinés parmi le personnel soignant et, d'autre part, par tranche d'âge, sur la proportion de personnes prêtes à se faire vacciner ou déjà vaccinées dans chaque commune ? Qu'avez-vous fait pour en augmenter le nombre ?*

Comment se fait-il que des erreurs soient à nouveau commises dans les invitations au niveau de la langue du destinataire ?

²⁴⁰⁵ **M. Jamal Ikazban (PS)**.- J'espère que ma question n'entraînera pas le dépôt d'une plainte à mon encontre. J'aimerais vous interroger sur le retard de la couverture vaccinale sur le territoire bruxellois. M. Maron, vous avez déclaré que le mois du ramadan ralentirait le processus de vaccination. Je trouve vos déclarations osées. Elles reposent sur des préjugés sans fondement témoignant d'un mépris inutile.

De verschillen inzake vaccinatiegraad tussen gemeenten hangen samen met de sociaal-economische toestand en wijzen op discriminatie inzake toegang tot gezondheidszorg. Dat wisten we al langer, maar de organisatoren van de vaccinatiecampagne zouden er rekening mee moeten houden.

Wordt er bij de communicatiecampagnes rekening gehouden met die sociaal-economische verschillen? Ik pleitte eerder al voor maatregelen voor Brusselaars die geen huisarts hebben.

Welke praktische maatregelen worden er genomen om ervoor te zorgen dat Brusselaars die niet met een computer kunnen werken of de taal niet goed spreken, zich toch kunnen laten vaccineren?

Worden de gemeenten en burgemeesters dagelijks betrokken bij de vaccinatiecampagne om de verschillen tussen gemeenten op te vangen? Zij staan immers het dichtst bij de bevolking. Onderhoudt u contacten met de gemeenten waar de vaccinatiegraad ondermaats is?

Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).- We maken ons allemaal grote zorgen over de lage vaccinatiebereidheid bij de Brusselaars. Onder meer in de zorginstellingen kan de vaccinatiegraad nog een pak beter. Daarnaast zien we ook grote verschillen tussen de Brusselse gemeenten.

Kunt u een stand van zaken geven over het aantal vaccinaties bij het zorgpersoneel?

Kunt u de verschillen in vaccinatiebereidheid en -graad in de Brusselse gemeenten toelichten en opsplitsen per leeftijdscategorie? Welke stappen hebt u gezet om ervoor te zorgen dat die onderlinge verschillen verdwijnen en dat de vaccinatiebereidheid en -graad omhoog gaan?

Hoe komt het dat er opnieuw dingen fout lopen met de uitnodigingen? We hebben allemaal in de pers getuigenissen gelezen of zelf binnengekregen van Nederlandstaligen die opnieuw een eentalige mail in hun postvak ontvingen, terwijl ze heel duidelijk hadden aangegeven dat ze in het Nederlands behandeld willen worden.

De heer Jamal Ikazban (PS) (in het Frans).- *Mijnheer Maron, u hebt gezegd dat de vaccinatiecampagne vertraging oploopt door de ramadan. Dat vind ik schandalig, want het getuigt van vooroordelen. Wist u dat de vaccinatiecampagne in Marokko wordt geprezen door het Internationaal Monetair Fonds en vlotter loopt dan de Belgische?*

Savez-vous, par exemple, que le Maroc, pays musulman par excellence, a entrepris une campagne de vaccination de la population marocaine saluée par le Fonds monétaire international (FMI). Vingtième des pays les plus vaccinés au monde, dans le top 10 de ceux ayant réussi le pari de la vaccination, le Maroc est premier en Afrique et devance plusieurs États européens, dont la Belgique.

À Bruxelles, certaines communes n'atteignent pas les 70 % de taux de vaccination. La vaccination des plus de 65 ans reflète des inégalités socio-économiques et les citoyens résidant dans les quartiers les plus aisés seraient moins réticents à se faire vacciner. Vous aviez pourtant annoncé des campagnes d'information et de sensibilisation très ciblées. Vous aviez prévu d'aider le secteur social à se rendre sur le terrain, de développer des campagnes destinées à des groupes ciblés, mais aussi de mettre en œuvre des actions locales de sensibilisation ciblées vers les communautés religieuses et linguistiques, des centres d'appels multilingues, des équipes mobiles de vaccination, etc.

Malgré tout ce dispositif, il semblerait que le message n'ait pas atteint correctement sa cible. Sur quelle base établissez-vous un lien entre le ramadan et le ralentissement dans le processus de vaccination ?

Un travail de prévention dans le domaine de la santé a-t-il été réalisé au plus proche de la population ? Dans l'affirmative, quels en sont les résultats ?

Qu'a donné le projet pilote de la Fédération des services sociaux (FDSS) avec le secteur associatif ?

Combien d'inscriptions le système Bruvax a-t-il enregistrées de la part de candidats bruxellois ?

Enfin, quel soutien particulier avez-vous apporté à des projets en lien avec les communes, les CPAS et le tissu associatif concernant la vaccination ?

²⁴⁰⁷ **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** (en néerlandais). - À Bruxelles, environ 70 % des 65 ans et plus sont vaccinés, mais les écarts d'une commune à l'autre sont considérables : de 80 % à Woluwe-Saint-Pierre à 50 % à Saint-Josse-ten-Noode.

Le taux de vaccination semble très inférieur dans les communes qui abritent une proportion élevée de personnes d'origine allochtone, au pourcentage élevé de pauvreté et où l'on fait moins confiance aux autorités. Si cette tendance se poursuit, la concentration de non-vaccinés dans certains quartiers et certains groupes risque d'entraîner des tensions.

Pourquoi le Collège réuni a-t-il attendu si longtemps avant d'adresser une communication ciblée à ces groupes ? L'intégration obligatoire aurait, elle aussi, pu aider à joindre ces personnes.

Quand avez-vous lancé des actions ciblées dans les communes aux taux faibles de vaccination ? Avec l'aide de quels

In sommige Brusselse gemeenten is de vaccinatiegraad lager dan 70%. De vaccinatiegraad van vijftigplusers weerspiegelt sociaal-economische ongelijkheid. Inwoners van rijke wijken laten zich vlotter vaccineren. U had nochtans gerichte informatiecampagnes aangekondigd en nam maatregelen om de sociale sector te ondersteunen om zich op het terrein te begeven en lokale, gerichte bewustmakingscampagnes te organiseren.

Ondanks alles lijkt de informatie niet te zijn aangekomen. Waarom legt u een verband tussen de ramadan en de vaccinatiegraad?

Werd er aan preventie gedaan? Zo ja, met welke resultaten?

Welke resultaten leverde het proefproject van de Fédération des services sociaux (FDSS) op?

Hoeveel Brusselaars meldden zich aan op Bruvax?

Hebt u projecten inzake vaccinatie van de gemeenten, OCMW's en verenigingen gesteund?

De heer Gilles Verstraeten (N-VA). - In Brussel is ongeveer 70% van de 65-plussers gevaccineerd, maar de verschillen tussen de gemeenten zijn zeer groot. In Sint-Pieters-Woluwe zijn al meer dan 80% ouderen gevaccineerd, wat vergelijkbaar is met Antwerpen, maar in Sint-Joost-ten-Node amper de helft. Ook in Sint-Gillis, Brussel-Stad, Schaarbeek of Molenbeek verloopt de vaccinatie veel trager dan gemiddeld.

Ik vrees dat de vaccinatiegraad merkbaar lager ligt in gemeenten waar veel mensen wonen met een migratieachtergrond, waar het armoedecijfer hoger ligt en waar er minder vertrouwen is in de overheid. Ik vrees dat als deze trend zich voortzet, de bestaande kloof tussen het rijke en het arme Brussel zich ook zal vertalen in een kloof tussen gevaccineerden en niet-gevaccineerden. Als een derde van de Brusselse bevolking zich niet laat vaccineren, maar dat gegeven is sterk geconcentreerd in bepaalde wijken en bij bepaalde groepen, zal dat in de toekomst tot spanningen leiden.

organismes ? La plate-forme Bruvax contribue-t-elle à réduire les écarts ?

²⁴⁰⁹ **M. Jan Busselen (PVDA)** *(en néerlandais)*.- *La pandémie faisait déjà ressortir les inégalités sociales, mais la vaccination les accentue encore.*

Or, nous n'atteindrons une immunité collective que si au moins 70 % de la population de la Région est vaccinée. Ce n'est qu'ainsi que nous battrons la voie aux variants. Pour mener à bien votre stratégie de vaccination, vous devrez donc l'adapter et aller à la rencontre des groupes de population moins accessibles.

Qu'avez-vous entrepris pour contacter les plus de 65 ans dans les communes où le taux de vaccination est insuffisant ? Des équipes mobiles iront-elles également à leur rencontre ?

Disposez-vous de chiffres par quartier pour mieux cerner le problème ?

Contrairement à ce que d'aucuns prétendent, le problème n'est pas lié aux origines, mais est de nature sociale. Pour preuve, le Maroc et Dubaï ont déjà vacciné bien plus que nous.

²⁴¹¹ **M. Alain Maron, membre du Collège réuni.**- *L'application Bruvax a été testée sur des médecins généralistes et des*

Niemand is natuurlijk verbaasd over deze vaccinatie met twee snelheden, behalve misschien het Verenigd College, dat ook in deze kwestie rijkelijk lang heeft gewacht om gerichte actie te ondernemen. Regeren is anticiperen. U had vroeger kunnen beginnen met een gerichte communicatie om mensen te overtuigen. Een verplichte inburgering had overigens misschien ook kunnen helpen om een aantal mensen gemakkelijker te bereiken. Bruvax vormt volgens de regering een groot deel van de oplossing.

Wanneer bent u begonnen met gerichte acties in de gemeenten met lage vaccinatiecijfers? Welke acties gebeuren er vandaag en met wie werkt u daarvoor samen? Merkt u nu al een impact van Bruvax in de moeilijkste gemeenten en is het effect daar sterker dan in de rijkere gemeenten?

De heer Jan Busselen (PVDA).- Sinds het begin van deze pandemie zien we keer op keer dat we niet allemaal gelijk zijn. Het Covid-19-virus raakt de kwetsbaarsten het hardst, zowel sociaal als fysiek, en ook in de vaccinatiefase komt de sociale ongelijkheid opnieuw naar boven. De inwoners van de Brusselse wijken met de laagste inkomens zijn minder gevaccineerd dan de bewoners van de rijkste gemeenten. Er is een verschil van maar liefst 30% tussen Sint-Joost-ten-Node en Sint-Pieters-Woluwe bij de 65-plussers. Als we de cijfers voor de negentien gemeenten bekijken, wordt de vaccinatiekloof bevestigd.

Er kan pas groepsimmunitet worden bereikt als minstens 70% van de bevolking in alle wijken van het gewest gevaccineerd is. Enkel op die manier kunnen we voorkomen dat er varianten ontstaan die de crisis verlengen, zoals we nu zien in India en Brazilië, maar ook enkele maanden geleden nog in Groot-Brittannië. Als u een succesvolle vaccinatiecampaagne wilt voeren, moet u dus uw strategie aanpassen en de moeilijk te bereiken bevolkingsgroepen actief opzoeken.

Welke maatregelen hebt u genomen, afgezien van de meertalige communicatie-initiatieven, om de niet-gevaccineerde 65-plussers te bereiken in de gemeenten waar de vaccinatiegraad onder de 70% ligt?

Komen er extra mobiele teams, die niet alleen tot taak hebben mensen met lichamelijke of psychische problemen te bereiken, maar ook de leeftijdsgroep van 65+? Welke taken hebben de mobiele teams precies gekregen?

Hebt u toegang tot meer gedetailleerde gegevens dan de cijfers die deze week in de pers verschenen, meer bepaald op wijkniveau, om het probleem beter te kunnen analyseren?

Sommige personen hebben verwezen naar de migratieachtergrond, maar zoals de heer Ikazban opmerkt, ligt de vaccinatiegraad veel hoger in Marokko en Dubai dan bij ons. Het probleem is dus niet de migratieachtergrond, maar moet worden gezocht op sociaal niveau.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College *(in het Frans).*- *De app van Bruvax werd tijdens de week voor de*

patients prioritaires durant la semaine du 12 avril, c'est-à-dire une semaine avant l'annonce officielle du 19.

Cette semaine de test n'avait pas révélé de dysfonctionnements de l'application, mais des améliorations à apporter, notamment au niveau de la traduction de certains messages ou de la mise en page.

L'application a été lancée de manière progressive, en invitant un nombre limité de personnes, afin de ne pas prendre le risque de surcharger le serveur, comme cela a déjà été le cas pour d'autres applications telles que Qvax.

Le premier jour, plus de 7.000 personnes l'ont utilisée, sans problème de fonctionnement. Depuis lors, 40.000 citoyens ont pris rendez-vous par ce biais, amenant le total à 80.000 rendez-vous pris via Bruvax, sans problème majeur. Cette application fonctionne donc assez correctement. Certes, il peut y avoir encore quelques bogues, et divers développements sont en cours.

2413 *(poursuivant en néerlandais)*

Le rendez-vous n'est envoyé en français qu'aux personnes inscrites préalablement à Doclr. Il est prévu que ce sms soit traduit.

2415 *(poursuivant en français)*

En s'inscrivant, chaque personne de 56 ans ou plus - cet âge limite est désormais de 41 ans - se voit assigner automatiquement un vaccin, généralement de Pfizer ou d'AstraZeneca, et cela notamment pour éviter le "shopping vaccinal", puisqu'il a été décidé en conférence interministérielle (CIM) de ne pas laisser le choix du vaccin en Belgique. Cette règle sera supprimée dès la semaine prochaine dans l'application, ce qui permettra de remplir plus vite les premières plages de rendez-vous. En effet, lorsqu'on vous assigne un vaccin, vous ne voyez que les plages disponibles pour celui-ci. Pour faciliter et fluidifier la prise de rendez-vous, il n'y aura plus d'assignation automatique.

Nous n'avons pas d'informations relatives à des textos non envoyés. En tout cas, nous n'avons eu aucun retour systématique à ce sujet. N'hésitez pas à nous signaler les cas concrets afin que nous puissions examiner ces problèmes et éviter qu'ils se représentent. Un bogue n'est évidemment pas à exclure, mais pour le traiter, nous devons le détecter.

L'en-tête du courrier postal envoyé aux personnes invitées est unilingue et, au hasard, en français ou en néerlandais. Cela ne concerne que l'adresse du destinataire, le système d'invitation Doclr ne gérant pas la langue de l'utilisateur. Le contenu du courrier, lui, est parfaitement bilingue.

2417 *(poursuivant en néerlandais)*

officiële aankondiging op 19 april door huisartsen en prioritaire patiënten getest.

Die testweek bracht geen grote tekortkomingen aan het licht, maar wel de nood om de vertaling van bepaalde boodschappen of de lay-out te verbeteren. De app werd geleidelijk geïntroduceerd om overbelasting van de server te voorkomen.

Met meer dan 7.000 gebruikers verliep de eerste dag vlekkeloos. Sindsdien hebben 40.000 burgers via de app 80.000 afspraken vastgelegd. De app werkt dus naar behoren, al zijn er nog enkele bugs.

(verder in het Nederlands)

De afspraak wordt alleen in het Frans verstuurd naar mensen die zich eerder in Doclr hadden ingeschreven omdat wij hun voorkeurstaal niet kennen. Het is de bedoeling dat deze sms vertaald wordt.

(verder in het Frans)

Elke zesenvijftigplusser die zich inschrijft, krijgt automatisch een vaccin van Pfizer of AstraZeneca toegewezen om vaccinshopping tegen te gaan. Die regel wordt begin volgende week uit de app gehaald, waardoor de automatische toewijzing van een bepaald vaccin stopt en beschikbare afspraakmomenten sneller kunnen worden ingevuld.

We hebben geen informatie over sms'en ter bevestiging van afspraken die niet zouden zijn verstuurd. Als u weet hebt van concrete gevallen, mag u dat zeker laten weten, zodat we kunnen nagaan wat er misgaat.

Het briefhoofd van de uitnodigingen die per post worden verstuurd, is eentalig Frans of Nederlands. De inhoud van de brief is tweetalig.

(verder in het Nederlands)

De gegevens over die afwijkingen worden bijgehouden. Om het instrument verder te verbeteren, komen de teams van de

Afin d'améliorer encore l'outil, les équipes de la Cocom et des programmeurs se réunissent chaque vendredi. Les erreurs sont ensuite corrigées pendant le week-end.

2419 *(poursuivant en français)*

Pour ce qui est des personnes qui ont été invitées, les personnes nées en 1970 ou avant peuvent prendre rendez-vous. À partir d'aujourd'hui à 17h30, nous allons descendre les tranches d'âge : la liste d'attente sera disponible dès ce soir pour les personnes de 41 ans et plus, qui pourront s'inscrire sur la liste d'attente sur le site de Bruvax ou via le centre d'appels.

Les inscriptions pour obtenir un rendez-vous direct à la vaccination seront disponibles ce soir à partir de 17h30 pour les personnes de 46 ans et plus, soit les personnes nées en 1975 ou avant. Ces modalités sont d'application pour ce week-end et la semaine prochaine.

N'hésitez pas à vous inscrire et à montrer l'exemple en tant qu'élu. Je vois que certains font des selfies et postent des photos quand ils se font vacciner, c'est une bonne initiative.

Concernant le deuxième rendez-vous pour AstraZeneca, il sera ramené à huit semaines dès le mois de mai. Pour le moment, il y a douze semaines entre la première et la deuxième dose. C'est l'un des facteurs qui inquiète les personnes quant à l'utilisation du vaccin AstraZeneca, puisque le rendez-vous pour la deuxième dose tombe en plein milieu de l'été. Si ces personnes partent en vacances, cela risque de poser problème.

Par la suite, lorsque les dates de second rendez-vous tomberont en août, nous repasserons à douze semaines de délai entre les doses.

2421 La protection immunitaire conférée est comparable à huit et à douze semaines. L'efficacité du vaccin est donc similaire.

Nous envisageons de réserver des plages horaires pour les personnes de 65 ans et plus. Notre priorité est d'augmenter le taux de vaccination dans ces populations. Nous arrivons à 72 %, mais ce pourcentage est insuffisant. Nous visons un taux de vaccination plus élevé pour les 65 ans et plus.

Depuis la semaine dernière, une équipe du centre d'appels prend contact avec les personnes qui avaient reçu une invitation à travers le système fédéral Doclr, mais à laquelle elles n'ont pas répondu. Nous avons commencé avec les personnes de plus de 85 ans qui ont été invitées au mois de mars. Parmi les personnes contactées, 5 % étaient décédées, 10 % ont répondu qu'elles prendront un rendez-vous ultérieurement et quelques-unes seulement demandent un rendez-vous immédiatement.

Nous continuerons à rappeler ces personnes qui n'ont pas répondu à l'invitation, afin de déterminer les causes de ce silence et voir si l'on peut y remédier, mais aussi afin de les inscrire.

Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) en de programmeurs elke vrijdag samen. Tijdens het weekend worden de fouten vervolgens gecorrigeerd.

(verder in het Frans)

Mensen die voor of in 1970 zijn geboren, kunnen een afspraak maken. Vanaf vanavond kunnen mensen van 41 en ouder zich voor de wachtlijst aanmelden via de Bruvaxwebite of het callcenter. Mensen van 46 en ouder kunnen vanaf 17.30 uur een afspraak vastleggen. Aarzelt u niet om als parlementslid het goede voorbeeld te geven.

Vanaf mei wordt de termijn voor de tweede dosis van het AstraZenecavaccin teruggebracht van twaalf naar acht weken. Sommige mensen maken zich zorgen omdat de tweede inenting met het AstraZenecavaccin in het midden van de zomer valt. Als die mensen dan op reis vertrekken, hebben we een probleem. Voor de gevallen waarvan het tijdstip van de tweede afspraak in augustus zou vallen, hanteren we alsnog een wachttijd van twaalf weken tussen de eerste en de tweede dosis van het vaccin.

Voor de werking van het vaccin is er vrijwel geen verschil tussen acht en twaalf weken wachttijd.

We overwegen om bepaalde tijdstippen in de vaccinatiecentra voor vijftigplussers te reserveren. We willen immers eerst en vooral de vaccinatiegraad bij die bevolkingsgroep opvoeren. We zitten aan 72%, maar dat is niet genoeg.

Sinds vorige week contacteert het callcenter mensen die niet op de uitnodiging van het federale systeem Doclr zijn ingegaan. We zijn begonnen met vijftigplussers die hun uitnodiging in maart kregen. Toen er werd geprobeerd om ze op te bellen, bleek 5% van hen al te zijn overleden. 10% gaf te kennen dat ze later een afspraak zouden maken. Slechts enkelingen vroegen onmiddellijk een afspraak. We zullen zien of die trend zich doorzet bij mensen tussen de 65 en de 85.

Een vergelijking tussen het aantal toegediende doses in Brussel en in andere gewesten leert dat we geen vertraging hebben. Meer dan 70.000 van onze doses zijn in Vlaamse en Waalse armen terechtgekomen.

Nous allons vérifier si cette première tendance se confirme avec les personnes âgées de 65 à 85 ans.

Si l'on compare le nombre de doses déjà injectées à Bruxelles avec celui des autres Régions, on constate que nous ne sommes pas en retard. Comme je l'ai déjà dit à maintes reprises, un certain nombre de nos doses sont utilisées pour vacciner des personnes qui résident en Flandre ou en Wallonie, ou qui ne sont pas régulièrement inscrites à Bruxelles. Cela représente, à l'heure actuelle, plus de 70.000 doses. Ces chiffres ne sont contestés ni par la task force vaccination au niveau fédéral ni par la conférence interministérielle (CIM) de la santé publique.

Les statistiques de Sciensano auxquelles vous vous référez ne se basent pas sur le nombre de doses injectées par Région, mais sur la répartition de personnes vaccinées selon leur lieu de domicile, et non le lieu d'injection. Concernant le pourcentage général, cette méthode explique l'essentiel de la différence avec les autres Régions.

²⁴²⁵ *(poursuivant en néerlandais)*

Entre-temps, toutes les personnes de plus de 65 ans ont été invitées à se faire vacciner. Cependant, en raison de problèmes techniques ou pratiques, il se peut que certaines invitations ne soient pas arrivées.

²⁴²⁷ *(poursuivant en français)*

Selon des chiffres datant d'il y a quelques jours, 61,2 % de la population de 65 ans et plus est vaccinée à Bruxelles-Ville, 59,5 % à Saint-Gilles et 51,7 % à Saint-Josse-ten-Noode. En chiffres absolus, 11.000 habitants de ces communes âgés de 65 ans ou plus n'ont pas été vaccinés, alors qu'ils y ont été invités. Nous devons donc cibler nos efforts pour augmenter le taux de vaccination dans cette catégorie d'âge, a fortiori dans les communes ou les quartiers où ce taux est le plus faible.

Les équipes mobiles de vaccination sont destinées aux publics les plus vulnérables et exclus, mais pas uniquement. Depuis ce lundi 26 avril, les équipes mobiles et les médecins généralistes peuvent se rendre au domicile des personnes qui sont dans l'incapacité de se rendre dans les centres. Ce sont surtout des personnes âgées à mobilité réduite, mais aussi des personnes porteuses de handicap ou souffrant de pathologies mentales.

Quant aux maisons de repos, nous continuons à sensibiliser le personnel et les nouveaux membres sont prioritaires. Le taux de 47 % mentionné dans le rapport de Sciensano ne correspond pas à la liste d'Iriscare, qui le situe à 51 %. De plus, ce chiffre s'arrête à la fin du mois de mars. Or, la campagne s'est poursuivie en maison de repos, puisque nous y repassons régulièrement pour vacciner les nouveaux résidents et les nouveaux membres du personnel.

²⁴²⁹ *(poursuivant en néerlandais)*

De statistieken van Sciensano waarnaar u verwijst zijn niet gebaseerd op het aantal toegediende doses per gewest, maar op de woonplaatsen van de gevaccineerde mensen. Dat verklaart grotendeels het verschil met andere gewesten.

(verder in het Nederlands)

Ondertussen werden alle 65-plussers uitgenodigd om zich te laten vaccineren. Door technische problemen met de computer of om praktische redenen - een gewijzigd telefoonnummer of adres - zijn echter mogelijk niet alle uitnodigingen aangekomen.

(verder in het Frans)

Volgens cijfers van enkele dagen geleden is 61,2% van de vijfenzestigplussers in Brussel-Stad, 59,5% in Sint-Gillis en 51,7% in Sint-Joost-ten-Node gevaccineerd. Dat betekent dat in die gemeenten 11.000 vijfenzestigplussers nog niet zijn gevaccineerd, hoewel ze daartoe werden opgeroepen. We moeten onze inspanningen dus verder toespitsen op die leeftijdscategorie, zeker in buurten waar de vaccinatiegraad nog lager ligt.

Mobiele vaccinatieteams richten zich in de eerste plaats, maar niet uitsluitend op kwetsbare doelgroepen. Sinds 26 april kunnen mobiele teams en huisartsen op huisbezoek bij mensen die zich niet kunnen verplaatsen.

We blijven werken aan de bewustmaking van rusthuispersoneel en nieuwe personeelsleden krijgen voorrang bij de vaccinatie. De 47% in het verslag van Sciensano stemt niet overeen met de 51% van de lijst van Iriscare. Die percentages zijn bovendien van eind maart, maar sindsdien zijn we in rusthuizen blijven inenten.

(verder in het Nederlands)

Dès la semaine prochaine, la VGC mettra en place, en coopération avec les communes, des points de vaccination dans les quartiers où certains habitants ont des difficultés à se déplacer.

2431 *(poursuivant en français)*

En plus des équipes mobiles, nous allons probablement organiser des petites antennes de vaccination dans des quartiers spécifiques. Augmenter la couverture des plus de 65 ans relève de la course de fond.

Nous développons et affinons nos approches et nos outils de campagnes grâce à des études universitaires, des sondages, mais surtout grâce aux retours des associations de terrain et des communes. Nous les consultons régulièrement et elles font partie de différents groupes de travail spécifiques sur ce thème qui nous relaient les difficultés des publics vulnérables. L'objectif est de toucher les publics qui échappent aux radars, les plus vulnérables et les plus difficiles à convaincre.

Nous portons une attention importante aux inégalités sociales en matière de santé, prégnantes dans cette campagne. Les indices socio-économiques sont les premiers facteurs de frein à la vaccination. Plus les quartiers englobent une population pauvre, plus les résultats sont complexes. Ce sont malheureusement les critères habituels d'inégalités sociales de santé et d'accès au système de soins comme pour le dossier médical global ou l'accès à la médecine générale. On doit tenir compte de ces disparités socio-économiques et de cette diversité bruxelloise.

2433 *(poursuivant en néerlandais)*

Nous concentrons nos efforts sur les communes où la réticence à la vaccination est la plus forte.

2435 *(poursuivant en français)*

Nous travaillons aussi sur des outils spécifiques pour les personnes porteuses de handicap, par exemple les personnes sourdes ou malentendantes. Dans tous les centres de vaccination, des agents d'accueil sont disponibles pour aider et guider les personnes à mobilité réduite (PMR) non accompagnées. Les PMR qui empruntent le service TaxiBus de la STIB peuvent également réserver gratuitement leur trajet via la ligne d'accessibilité habituelle.

J'ai également expliqué ce que nous mettons en place, avec les acteurs de terrain, pour travailler sur les publics des sans-abri et des sans-papiers. Nous avons conçu, avec ces associations, des prospectus ultrasimplifiés sur la vaccination. Il existe également toute une série d'outils de réponse sur la vaccination et l'incitation à la vaccination traduits en plus de dix langues et qui sont travaillés avec les opérateurs de terrain.

Quant aux équipes mobiles, nous mettons en place des outils d'animation, de sensibilisation et d'information avec les asbl Cultures & Santé et Question santé. Des boîtes à outils ont été

Vanaf volgende week richt de VGC in samenwerking met de gemeenten plaatselijke vaccinatiepunten op in wijken waar een deel van de bewoners zich moeilijk kan verplaatsen.

(verder in het Frans)

Naast mobiele teams komen er waarschijnlijk lokale vaccinatiecentra in bepaalde wijken.

We sturen onze benadering voortdurend bij op basis van universitair onderzoek en enquêtes, maar vooral van feedback van lokale organisaties en gemeenten. Het is de bedoeling om mensen te bereiken die onder de radar blijven en die zich moeilijk laten overtuigen.

We besteden bijzondere aandacht aan sociale ongelijkheid in de gezondheidszorg. Sociaal-economische aspecten vormen de belangrijkste rem op de vaccinatiebereidheid.

(verder in het Nederlands)

We concentreren onze inspanningen op die gemeenten waar de terughoudendheid tegenover vaccinatie het grootst is.

(verder in het Frans)

Voor mensen met een handicap bestaat er specifieke hulp in de vaccinatiecentra. Ze kunnen er gratis met de TaxiBus van de MIVB heen.

Voor daklozen en mensen zonder papieren zijn er eenvoudige folders met vaccinatie-informatie. Er zijn ook brochures beschikbaar in meer dan tien talen.

De mobiele teams krijgen een informatie- en bewustmakingspakket mee. Er zijn opleidingen voor culturele bemiddelaars, stadswachten en gemeentelijke preventiebeambten. Er bestaan ook coachingmodules voor professionals uit erkende instellingen en er zijn permanente contacten met OCMW's en gemeenten. De algemene informatie op coronavirus.brussels is in 26 talen beschikbaar.

Voor mensen die geen Frans of Nederlands spreken, staan we in contact met het Centre bruxellois d'action interculturelle om vertegenwoordigers van bepaalde gemeenschappen in

coproduites par les gros acteurs du secteur associatif de la santé. On a mis en place des modules de formation de médiateurs culturels pour faire de la sensibilisation pour les publics les plus fragilisés, des modules de formation pour les gardiens de la paix et agents de prévention communaux pour la sensibilisation en rue et dans les quartiers. Il y a des modules de coaching pour les professionnels des structures agréées, et des contacts permanents avec les CPAS et les communes. Enfin, le matériel général de communication et de sensibilisation disponible sur le site coronavirus.brussels existe en 26 langues.

Pour les populations d'origine étrangère ou les personnes qui ne parleraient ni le français ni le néerlandais, nous avons des échanges avec le Centre bruxellois d'action interculturelle (CBAI) afin d'identifier les référents communautaires, d'intégrer ces derniers dans un réseau d'acteurs de promotion de la santé et de cerner les différents facteurs de rejet de la vaccination.

Il y a des affiches, prospectus et vidéos dans une multitude de langues, et nous utilisons des ambassadeurs de différentes communautés culturelles pour créer un effet "boule de neige".

²⁴³⁷ Des émissions ont été diffusées sur des radios communautaires comme Gold FM ou AraBel.

Des spots radio en turc et en arabe ont également été réalisés.

Pour répondre plus spécifiquement à la question de M. Ikazban relative à l'influence du ramadan, les retours du terrain ainsi que des contacts directs indiquent effectivement qu'une minorité de personnes respectant le jeûne se montrent hésitantes à se faire vacciner, car elles craignent des effets secondaires tels que la fatigue ou la fièvre, ce que nous pouvons comprendre. Cette crainte semble inciter certaines personnes éligibles à retarder leur vaccination de quelques jours ou semaines, en tout cas à attendre la fin du ramadan pour limiter ce risque d'effets secondaires.

Toutefois, je l'ai dit, cela ne signifie nullement qu'il faille sous-estimer le facteur socio-économique, essentiel pour expliquer le nonaccès à la vaccination. Cela a été bien expliqué dans l'émission à laquelle vous faites référence. J'espère que vous avez eu l'occasion de l'écouter dans sa totalité.

²⁴³⁹ **Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Je relaierai vos explications sur les dysfonctionnements qui ont eu lieu dans le cadre des prises de rendez-vous.

Les différences entre les campagnes de vaccination sont connues mais, concrètement, quelles actions vont-elles être entreprises, dans quel délai, avec quel relais et quel budget pour toucher les publics socialement défavorisés, plus difficiles à convaincre ? Vous n'avez pas donné d'exemples pour cette catégorie de population.

Nous continuerons bien entendu à suivre le dossier.

²⁴³⁹ **Mme Marie Nagy (DéFI).**- J'aurais aimé entendre des propositions nouvelles et concrètes pour accélérer le taux

te schakelen als informatieverstrekker en de redenen voor vaccinatieweigering te achterhalen.

Er zijn affiches, brochures en video's in een heleboel talen en we zetten ambassadeurs van de verschillende gemeenschappen in om een sneeuwbaaleffect teweeg te brengen.

Er zijn uitzendingen geweest op radiozenders die zich op specifieke gemeenschappen richten, zoals Gold FM of AraBel, en er zijn spots in het Turks en het Arabisch gemaakt.

Blijkbaar staat een minderheid van de deelnemers aan de ramadan terughoudend tegen vaccinatie omdat ze bijwerkingen zoals vermoeidheid en koorts vrezen. Daarom stellen ze hun prik tot na de ramadan uit.

Dat betekent echter niet dat we het sociaal-economische aspect mogen onderschatten, iets wat goed werd uitgelegd tijdens de uitzending waarnaar u verwijst.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *De verschillen tussen de vaccinatiecampaagnes zijn bekend, maar wat onderneemt u concreet en met welke middelen om mensen met een sociale achterstand, die zich moeilijk laten overtuigen, over de streep te trekken?*

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) *(in het Frans).*- *Ik had liever nieuwe, concrete voorstellen gehoord om de vaccinatiegraad in*

de vaccination dans certaines communes, ainsi que parmi le personnel des maisons de repos. Il est indispensable d'accélérer le rythme à ce niveau. J'entends que les campagnes de sensibilisation vont se poursuivre et que les communes vont être mobilisées afin d'accélérer le processus. M. Emir Kir ne semble d'ailleurs pas très content de la manière dont les choses se passent. Quoiqu'il en soit, nous attendons les actions.

²⁴⁴³ **Mme Céline Fremault (cdH).** - Vous nous avez décrit les actions menées dans le cadre de l'actuelle campagne de communication. Or, en commission, depuis plusieurs mois, nous avons été nombreux à pointer la nécessité de stratégies très ciblées. On sait que d'autres entités ont entamé, dès le 4 janvier, une campagne de ce type à grande échelle. Nous avons exhorté la Cocom à faire de même, mais l'impression demeure celle d'une anticipation très lacunaire des besoins de communication ciblée.

La question de la fracture numérique, quant à elle, n'a pas reçu de réponse, ou alors très partielle. Les communes - et je ne suis pas la seule à le répéter - étant en première ligne, il me paraît essentiel d'exploiter au mieux cette relation de très grande proximité avec les citoyens.

En ce qui concerne les médecins généralistes, vous avez évoqué les équipes mobiles qui sont très utiles pour toucher certains publics. Mais là encore, ne négligeons pas les communes qui, par leur proximité, sont des partenaires exemplaires.

Enfin, permettez-moi de relayer un problème pratique. Les personnes atteintes de comorbidités et qui reçoivent un code avec leur invitation ne parviennent pas à prendre rendez-vous sur la plate-forme telle que nouvellement configurée.

²⁴⁴⁵ **Mme Bianca Debaets (CD&V)** (en néerlandais). - Outre les adresses incorrectes, les lettres elles-mêmes n'étaient pas toujours écrites dans la bonne langue, alors que leurs destinataires avaient indiqué leur langue de préférence dans Doclr. Il ne s'agit pas d'une erreur cosmétique !

De plus, je constate que vous mettez seulement maintenant en œuvre, à contrecœur, un certain nombre de propositions de l'opposition, comme les centres de test locaux à bas seuil.

Il en va de même du recours aux communautés culturelles et religieuses. Après avoir ri de cette initiative, vous êtes maintenant convaincu que celles-ci peuvent contribuer à augmenter le taux de vaccination. Je crains toutefois qu'il faille faire beaucoup plus pour que ce dernier atteigne le niveau souhaité.

bepaalde gemeenten en bij het rusthuispersoneel te verhogen. De bewustmakingscampagnes krijgen een vervolg en de gemeenten worden ingeschakeld om het proces te versnellen. Burgemeester Kir van Sint-Joost lijkt trouwens niet erg tevreden met de gang van zaken.

Mevrouw Céline Fremault (cdH) (in het Frans). - In de commissievergaderingen dringen we al maanden aan op gerichte communicatiestrategieën, iets waarmee de andere deelstaten op 4 januari mee gestart zijn, maar de indruk blijft dat daar maar mondjesmaat werk van wordt gemaakt.

U bent maar heel even ingegaan op de digitale kloof. Mobiele teams zijn erg belangrijk om bepaalde doelgroepen te bereiken, maar ook de gemeenten zijn niet te verwaarlozen.

Mensen met onderliggende aandoeningen die een vaccinatieoproep krijgen, slagen er niet in om op de geüpdatete versie van het platform een afspraak vast te leggen.

Mevrouw Bianca Debaets (CD&V). - U doet de brieven die in de verkeerde taal zijn opgesteld af als schoonheidsfoutjes, of een bug hier of daar. Er is echter wel degelijk meer aan de hand. Het klopt bovendien niet dat alleen de adressen niet correct waren. Daar heb ik zelfs enkele voorbeelden van bij. Ook de brieven zelf waren niet in de taal van de geadresseerden opgesteld. Die laatsten kunnen echt wel lezen en schrijven, en hebben in Doclr aangeven in welke taal ze wensen aangesproken te worden. Het is dan ook jammer dat dat telkens weer moet worden rechtgezet. Die brieven zouden vanaf het begin in de correcte taal moeten zijn opgesteld.

Daarnaast stel ik vast dat u nu toch schoorvoetend een aantal voorstellen van de oppositie uitvoert. Een voorbeeld daarvan zijn de laagdrempelige testcentra in de verschillende wijken. Nu begint u plaatselijke antennes op te richten. Ondertussen is er echter al een aantal maanden verstreken.

Ook over het betrekken van culturele en geloofsgemeenschappen stelde ik u eerder vragen. Vlaanderen deed dat op dat ogenblik al. U deed daar toen wat lacherig over, maar nu bent u ervan overtuigd dat dat misschien kan helpen om personen over de streep te trekken die om uiteenlopende redenen hun vaccinatie uitstellen. Dat verheugt mij. Voortschrijdend inzicht is immers beter dan helemaal geen inzicht. Ik vrees echter dat er heel wat

2447 **M. Jamal Ikazban (PS)**.- Merci pour votre clarification. Je sais que vous partagez mes préoccupations et, même si je reconnais volontiers que vous n'êtes pas coutumier du fait, mieux vaut éviter les raccourcis dangereux qui alimentent les fantasmes et qui incitent certains à considérer que des raisons culturelles ou religieuses sont à l'origine des problèmes qui les préoccupent.

Nous sommes d'accord sur le fait que ce sont bien des réalités sociales et économiques qui expliquent les différences constatées dans le succès de la campagne de vaccination dans les quartiers populaires. Ces réalités appellent des solutions pragmatiques. Par exemple, il ne faut pas hésiter à installer des stands d'information, des tables et des ordinateurs sur les marchés, dans les rues et les commerces, ou sur les places publiques.

La persévérance, l'information adaptée et le respect démocratique nous aideront à atteindre nos objectifs et à mieux vivre ensemble.

2449 **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** (en néerlandais).- *Vous n'avez pas dit quand exactement vous avez lancé des campagnes de communication ciblées dans des communautés ou quartiers particuliers. En outre, le sentiment d'urgence fait défaut dans les nombreux exemples que vous avez cités. La Région bruxelloise se laisse à nouveau distancer. Nous aurions pu agir beaucoup plus tôt avec une communication ciblée et des actions spécifiques dans certains quartiers.*

Alors qu'Anvers envoie des personnes sur le terrain depuis des mois, Bruxelles commence tout juste à le faire.

2451 **M. Jan Busselen (PVDA)** (en néerlandais).- *La stratégie de vaccination actuelle est trop lente et, surtout, trop inégale. Depuis février, nous vous demandons, en commission, comment vous comptez toucher les groupes difficiles à atteindre. Aujourd'hui, nous constatons que nous sommes une fois de plus à la traîne en matière de vaccination des groupes les plus âgés.*

C'est une bonne chose, et il faut le dire, que des unités de vaccination plus petites soient mises en place dans certains quartiers. Je vous invite néanmoins à frapper activement aux portes des personnes que nous n'atteignons pas, notamment les personnes âgées.

meer nodig is om de vaccinatiegraad op het gewenste niveau te krijgen.

De heer Jamal Ikazban (PS) (in het Frans).- *Ik weet dat het niet uw gewoonte is om onterechte verbanden te leggen, maar u kunt beter geen uitspraken doen die sommigen sterken in hun overtuiging dat culturele of religieuze factoren aan de oorzaak van de problemen liggen.*

We zijn het er dus over eens dat de verschillen inzake vaccinatiegraad sociaal-economische oorzaken hebben. Ik pleit voor pragmatische oplossingen, bijvoorbeeld door informatiestands en dergelijke op markten enzovoort te plaatsen.

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- U hebt niet gezegd wanneer u precies met gerichte communicatiecampagnes in bepaalde buurten of ten aanzien van bepaalde gemeenschappen bent begonnen. U hebt veel voorbeelden geciteerd van wat er al gebeurd is en wat er misschien nog aankomt, maar ik mis een gevoel van urgentie. Ik heb het gevoel dat we in Brussel opnieuw achter de feiten aanhollen. We hadden al veel vroeger kunnen ingrijpen met gerichte communicatie en met specifieke acties in bepaalde wijken.

Antwerpen werkt sinds oktober 2020 met sensi-ambassadeurs. Dat zijn vrijwilligers die een vrijwilligersvergoeding krijgen om via hun netwerk informatie over corona en de vaccinatiecampagne te verspreiden. Die sensi-ambassadeurs zijn heel gericht actief in bepaalde wijken. Naast die sensi-ambassadeurs heeft Antwerpen ook coronacoaches aangesteld om ondersteuning te bieden en informatie te geven in de moeilijkste en de armste wijken. Antwerpen stuurt dus al maanden mensen het terrein op in plaats van algemene communicatiecampagnes te voeren. Brussel start daar nu pas mee.

De heer Jan Busselen (PVDA).- De redenen voor de vaccinatieongelijkheid kennen we: de digitale kloof, opnieuw beginnersbugs bij Bruvax en het zwakke preventiebeleid in Brussel. U moet toch toegeven dat de huidige vaccinatiestrategie te traag en vooral te ongelijk verloopt. Al sinds februari vragen we in de commissie hoe u de moeilijke bereikbare groepen wilt bereiken. Vandaag moeten we samen met de collega's vaststellen dat we opnieuw achter de feiten aan hollen in de vaccinatie van de oudste groepen.

Ik heb verschillende vragen over de uitgebreide informatie die u hebt gegeven en hoop dan ook dat we daar in de commissie verder op kunnen ingaan. Het is wel positief, en dat mag ook gezegd worden, dat er kleinere vaccinatieposten in bepaalde

2453 **M. Alain Maron, membre du Collège réuni.**- Il semblerait que mes explications n'aient pas suffi à clarifier la situation pour tout le monde. Je rappelle dès lors que les diverses actions que j'ai passées en revue sont effectives. Je vise notamment : la collaboration avec les pharmaciens, les équipes mobiles, les antennes de vaccination, l'extrême simplicité de la plate-forme Bruvax, les endroits d'inscription dans les communes, les tables ou les lieux d'information sur les marchés ou dans les lieux publics, l'implication de la médecine générale, les ambassadeurs multiculturels de vaccination, les agents de terrain ainsi que la formation qui leur est prodiguée, les outils en plusieurs langues, etc.

Toutes ces mesures ont fait l'objet d'une intense réflexion et d'une minutieuse préparation depuis des mois et sont à présent devenues réalité. Certains d'entre vous estiment que leur mise en œuvre est trop lente ou qu'elles ne vont pas assez loin. Je peux l'entendre et sans doute devrions-nous encore monter en puissance. Mais je voudrais préciser que tout cela fonctionne maintenant sur le terrain, après plusieurs semaines voire plusieurs mois de préparation.

- La séance est suspendue à 13h14.

3475 - La séance est reprise à 13h52.

3475 VOTES NOMINATIFS

3475 **M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur les amendements, l'article réservé et sur l'ensemble du projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 19 juillet 2007 relative à la politique de prévention en santé (nos B-72/1 et 2 – 2020/2021).

3477 *Article 3*

3477 **M. le président.**- L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 1, déposé par MM. Vincent De Wolf et Gilles Verstraeten.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 1

80 membres sont présents.

18 répondent oui dans le groupe linguistique français.

wijken komen. Ik roep u toch op om actief aan te kloppen bij de mensen die we nu niet bereiken, vooral de ouderen. U betreft er de sociale diensten en de wijkwerkers bij, wat een goede zaak is. Maar waarom lopen we nu achterstand op? In verschillende landen en steden, zoals Antwerpen, wordt actiever op de mensen toe gestapt. Dat moeten we nu ook doen. De mensen die we niet bereiken, begrijpen immers niet wat ze moeten doen.

De heer Alain Maron, lid van het Verenigd College (in het Frans).- *Ik heb de indruk dat de zaken nog niet duidelijk zijn voor iedereen. De maatregelen die we hebben genomen, zoals mobiele teams, informatiestands, of het kinderlijk eenvoudige Bruvax, werken naar behoren.*

We hebben alle maatregelen uitgebreid overwogen en nauwgezet voorbereid. Sommigen vinden dat het te traag gaat of dat we niet ver genoeg gaan. Er is wellicht nog ruimte voor verbetering, maar alles verloopt naar behoren op het terrein.

- De vergadering wordt geschorst om 13.14 uur.

- De vergadering wordt hervat om 13.52 uur.

NAAMSTEMMINGEN

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over de amendementen, het aangehouden artikel en over het geheel van het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2007 betreffende het preventieve gezondheidsbeleid (nrs. B-72/1 en 2 – 2020/2021).

Artikel 3

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 1, ingediend door de heren Vincent De Wolf en Gilles Verstraeten.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 1

80 leden zijn aanwezig.

18 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

3 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

37 répondent non dans le groupe linguistique français.

10 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

12 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 1 est rejeté.

³⁴⁸¹ **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 2, déposé par MM. Vincent De Wolf et Gilles Verstraeten.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 2

80 membres sont présents.

18 répondent oui dans le groupe linguistique français.

3 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

37 répondent non dans le groupe linguistique français.

10 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

12 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 2 est rejeté.

³⁴⁸³ **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 3, déposé par MM. Vincent De Wolf et Gilles Verstraeten.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 3

80 membres sont présents.

18 répondent oui dans le groupe linguistique français.

3 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

37 répondent non dans le groupe linguistique français.

10 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

12 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 3 est rejeté.

3 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

37 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

10 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

12 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 1 verworpen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 2, ingediend door de heren Vincent De Wolf en Gilles Verstraeten.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 2

80 leden zijn aanwezig.

18 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

3 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

37 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

10 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

12 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 2 verworpen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 3, ingediend door de heren Vincent De Wolf en Gilles Verstraeten.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 3

80 leden zijn aanwezig.

18 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

3 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

37 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

10 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

12 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 3 verworpen.

³⁴⁸⁵ **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 4, déposé par MM. Vincent De Wolf et Gilles Verstraeten.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 4

80 membres sont présents.

18 répondent oui dans le groupe linguistique français.

3 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

37 répondent non dans le groupe linguistique français.

10 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

12 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 4 est rejeté.

³⁴⁸⁷ **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'amendement n° 5, déposé par MM. Vincent De Wolf et Gilles Verstraeten.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 5

80 membres sont présents.

18 répondent oui dans le groupe linguistique français.

3 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

37 répondent non dans le groupe linguistique français.

10 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

12 s'abstiennent.

En conséquence, l'amendement n° 5 est rejeté.

³⁴⁸⁹ **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'article 3 non amendé.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 6

79 membres sont présents.

37 répondent oui dans le groupe linguistique français.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 4, ingediend door de heren Vincent De Wolf en Gilles Verstraeten.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 4

80 leden zijn aanwezig.

18 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

3 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

37 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

10 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

12 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 4 verworpen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over amendement nr. 5, ingediend door de heren Vincent De Wolf en Gilles Verstraeten.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 5

80 leden zijn aanwezig.

18 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

3 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

37 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

10 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

12 onthouden zich.

Bijgevolg wordt amendement nr. 5 verworpen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het niet-geamendeerde artikel 3.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 6

79 leden zijn aanwezig.

37 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

10 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

18 répondent non dans le groupe linguistique français.

2 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

12 s'abstiennent.

En conséquence, l'article 3 est adopté.

³⁴⁹³ **M. le président.-** L'ordre du jour appelle le vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

Il est procédé au vote.

RÉSULTAT DU VOTE 7

80 membres sont présents.

38 répondent oui dans le groupe linguistique français.

10 répondent oui dans le groupe linguistique néerlandais.

18 répondent non dans le groupe linguistique français.

2 répondent non dans le groupe linguistique néerlandais.

12 s'abstiennent.

En conséquence, l'Assemblée réunie adopte le projet d'ordonnance qui sera soumis à la sanction du Collège réuni.

Les membres qui se sont abstenus sont invités à faire connaître les motifs de leur abstention.

³⁴⁹⁷ **Mme Alexia Bertrand (MR).**- Je voulais informer mes collègues qu'ils viennent de rejeter l'amendement n° 3, qui avait simplement pour vocation de confirmer que le texte n'était pas contraire à l'accord de coopération. Par son intervention extrêmement didactique, M. De Wolf a précisément voulu démontrer que nous désirions nous inscrire dans l'accord de coopération. Je trouve que c'est vraiment dommage de souligner de manière aussi flagrante la contradiction avec un accord qui a été largement soutenu par toutes les entités fédérées.

³⁴⁹⁷ **M. John Pitseys (Ecolo).**- Non, cela signifie seulement que nous ne sommes pas d'accord avec l'interprétation de M. De Wolf. Par ailleurs, il ne nous semble pas nécessaire d'adopter cet amendement pour indiquer que le projet n'est pas en contradiction avec l'accord de coopération.

³⁴⁹⁷ **Mme Alexia Bertrand (MR).**- Sur le plan juridique, ce que vous dites est erroné. Il y avait simplement les mots "sans préjudice de l'accord de coopération" et vous reconnaissez donc que le texte va à l'encontre de l'accord de coopération.

10 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

18 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

2 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

12 onthouden zich.

Bijgevolg wordt artikel 3 aangenomen.

De voorzitter.- Aan de orde is de naamstemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

Tot stemming wordt overgegaan.

UITSLAG VAN DE STEMMING 7

80 leden zijn aanwezig.

38 antwoorden ja in de Franse taalgroep.

10 antwoorden ja in de Nederlandse taalgroep.

18 antwoorden neen in de Franse taalgroep.

2 antwoorden neen in de Nederlandse taalgroep.

12 onthouden zich.

Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan het Verenigd College worden voorgelegd.

De leden die zich hebben onthouden, wordt verzocht de redenen van hun onthouding mee te delen.

Mevrouw Alexia Bertrand (MR) (in het Frans).- *Beste collega's, u hebt zonet amendement nr. 3 verworpen, waarin staat dat de tekst niet strijdig is met het samenwerkingsakkoord. Op die manier zegt u dus dat de tekst wel strijdig is met dat akkoord.*

De heer John Pitseys (Ecolo) (in het Frans).- *Neen, op die manier tonen we enkel dat we het niet eens zijn met de visie van uw partij.*

Mevrouw Alexia Bertrand (MR) (in het Frans).- *Wat u zegt, is juridisch gezien niet correct.*

³⁵⁰³ **M. le président.**- La séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- *La séance est levée à 13h58.*

De voorzitter.- De plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- *De vergadering wordt gesloten om 13.58 uur.*

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN / DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS**STEMMING 1 / VOTE 1****Franse taalgroep / Groupe linguistique français**

Ja	18	Oui
----	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Pierre Kompany, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	3	Oui
----	---	-----

Bianca Debaets, Dominiek Lootens-Stael, Gilles Verstraeten.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	37	Non
------	----	-----

Leila Agic, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Matteo Segers, Kalvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Julien Uytendaele, Ariane de Lobkowicz, Barbara de Radigués.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	10	Non
------	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Onthoudingen	10	Abstentions
--------------	----	-------------

Victoria Austraet, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	2	Abstentions
--------------	---	-------------

Jan Busselen, Pepijn Kennis.

STEMMING 2 / VOTE 2

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	18	Oui
----	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Pierre Kompany, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	3	Oui
----	---	-----

Bianca Debaets, Dominiek Lootens-Stael, Gilles Verstraeten.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	37	Non
------	----	-----

Leila Agic, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Julien Uyttendaele, Ariane de Lobkowicz, Barbara de Radigués.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	10	Non
------	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Onthoudingen	10	Abstentions
--------------	----	-------------

Victoria Austraet, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	2	Abstentions
--------------	---	-------------

Jan Busselen, Pepijn Kennis.

STEMMING 3 / VOTE 3

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	18	Oui
----	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Pierre Kompany, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	3	Oui
----	---	-----

Bianca Debaets, Dominiek Lootens-Stael, Gilles Verstraeten.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	37	Non
------	----	-----

Leila Agic, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Julien Uyttendaele, Ariane de Lobkowicz, Barbara de Radigués.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	10	Non
------	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Onthoudingen	10	Abstentions
--------------	----	-------------

Victoria Austraet, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	2	Abstentions
--------------	---	-------------

Jan Busselen, Pepijn Kennis.

STEMMING 4 / VOTE 4

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	18	Oui
----	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Pierre Kompany, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	3	Oui
----	---	-----

Bianca Debaets, Dominiek Lootens-Stael, Gilles Verstraeten.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	37	Non
------	----	-----

Leila Agic, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Julien Uyttendaele, Ariane de Lobkowicz, Barbara de Radigués.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	10	Non
------	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Onthoudingen	10	Abstentions
--------------	----	-------------

Victoria Austraet, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	2	Abstentions
--------------	---	-------------

Jan Busselen, Pepijn Kennis.

STEMMING 5 / VOTE 5

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	18	Oui
----	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Pierre Kompany, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weytsman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	3	Oui
----	---	-----

Bianca Debaets, Dominiek Lootens-Stael, Gilles Verstraeten.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	37	Non
------	----	-----

Leila Agic, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysse, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijs, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Matteo Segers, Calvin Soiresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Julien Uyttendaele, Ariane de Lobkowicz, Barbara de Radigués.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	10	Non
------	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Onthoudingen	10	Abstentions
--------------	----	-------------

Victoria Austraet, Francis Dagrín, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	2	Abstentions
--------------	---	-------------

Jan Busselen, Pepijn Kennis.

STEMMING 6 / VOTE 6

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	37	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Victoria Austraet, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysseels, Jamal Ikazban, Véronique Jamoulle, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Matteo Segers, Kalvin Soïresse Njall, Farida Tahar, Julien Uyttendaele, Ariane de Lobkowicz, Barbara de Radigués.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	10	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	18	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Pierre Kompany, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weysman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	2	Non
------	---	-----

Dominiek Lootens-Stael, Gilles Verstraeten.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Onthoudingen	9	Abstentions
--------------	---	-------------

Francis Dagrïn, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Jean-Pierre Kerckhofs, Leila Lahssaini, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	3	Abstentions
--------------	---	-------------

Jan Busselen, Bianca Debaets, Pepijn Kennis.

STEMMING 7 / VOTE 7

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	38	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Victoria Austraet, Nicole Bomele Nketo, Martin Casier, Delphine Chabbert, Ridouane Chahid, Emmanuel De Bock, Margaux De Ré, Ibrahim Dönmez, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Zoé Genot, Marc-Jean Ghysseles, Jamal Ikazban, Véronique Jamouille, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Fadila Laanan, Marc Loewenstein, Pierre-Yves Lux, Rachid Madrane, Christophe Magdalijns, Joëlle Maison, Ahmed Mouhssin, Marie Nagy, Mohamed Ouriaghli, Ingrid Parmentier, Isabelle Pauthier, John Pitseys, Magali Plovie, Tristan Roberti, Matteo Segers, Kalvin Soïresse Njall, Farida Tahar, Hicham Talhi, Julien Uyttendaele, Ariane de Lobkowicz, Barbara de Radigués.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	10	Oui
----	----	-----

Fouad Ahidar, Juan Benjumea Moreno, Carla Dejonghe, Soetkin Hoessen, Els Rochette, Hilde Sabbe, Lotte Stoops, Guy Vanhengel, Arnaud Verstraete, Khadija Zamouri.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	18	Non
------	----	-----

Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Alexia Bertrand, Geoffroy Coomans de Brachène, Aurélie Czekalski, Christophe De Beukelaer, Vincent De Wolf, Dominique Dufourny, Céline Fremault, Pierre Kompany, Véronique Lefrancq, David Leisterh, Bertin Mampaka Mankamba, Françoise Schepmans, Viviane Teitelbaum, Gaëtan Van Goidsenhoven, David Weysman, Anne-Charlotte d'Ursel.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	2	Non
------	---	-----

Dominiek Lootens-Stael, Gilles Verstraeten.

Frans taalgroep / Groupe linguistique français

Onthoudingen	9	Abstentions
--------------	---	-------------

Francis Dagrïn, Caroline De Bock, Françoise De Smedt, Elisa Groppi, Youssef Handichi, Jean-Pierre Kerckhofs, Leïla Lahssaini, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	3	Abstentions
--------------	---	-------------

Jan Busselen, Bianca Debaets, Pepijn Kennis.